Dörptscher Kalender.

1854.

15ten Jan. Landtag in Reval.

Constant Ungern z. Ritterschafts hauptmann gemacht.—

Güter [illegible] am Ende.—

Dörptscher

Kalender

auf das Jahr nach Christi Geburt

1854,

welches ein gewöhnliches Jahr von 365 Tagen ist.



Der Druck dieses nur in den Ostseegouvernements abzusetzenden Kalenders wird unter der Bedingung gestattet, daß nach Beendigung desselben die gesetzliche Anzahl von Exemplaren der Abgetheilten Censur in Dorpat eingeliefert werde.

Dorpat, den 18. November 1853.

№ 169. Abgetheilter Censor in Dorpat de la Croix.

Dorpat.

Verlag von Schünmann's Wittwe.

Zeit- und Kirchen-Rechnung.

Dieses Jahr ist von Erschaffung der Welt, nach Calvisius,	das 5803.
Von der Geburt unsers Herrn Jesu Christi, nach der gemeinen dionysischen Rechnung	1854.
Von der Gründung der russischen Monarchie	992.
Von der Trennung der morgenländischen Kirche von der abendländischen	984.
Von der Einführung des christlichen Glaubens in Rußland	866.
Von Erbauung der Stadt Dorpat	824.
Von Erbauung der Stadt Moskwa	707.
Von der Erfindung der Buchdruckerkunst	414.
Seit der Einführung der Untheilbarkeit des russischen Reichs	391.
Vom Anfange der Alleinherrschaft in Rußland, d. i. von der Vereinigung aller Fürstenthümer unter einen Beherrscher	390.
Von Dr. Luthers Reformation	337.
Seit der Einführung des Zarentitels	321.
Seit Eröffnung des ersten Gymnasiums in Dorpat	224.
Seit Eröffnung der ersten Universität zu Dorpat (1632)	222.
Von Erbauung der Residenzstadt St. Petersburg	151.
Von der Unterwerfung Livlands unter russische Herrschaft	144.
Seit dem großen Brande in Dorpat	79.
Von der Geburt Seiner Kaiserlichen Majestät Nikolai I.	58.
Von der Gründung der jetzigen Universität Dorpat	52.
Von der Gründung des jetzigen Gymnasiums in Dorpat	50.
Von der Befreiung der russischen Kirche und Monarchie von dem Einfall der Gallier	42.
Von der Vereinigung des Zarthums Polen mit dem russischen Reiche	39.
Seit der Aufhebung der Leibeigenschaft in Livland	36.
Von der Eroberung ganz Finnlands	36.
Von der Thronbesteigung Sr. Kaiserl. Majestät Nikolai I.	29.
Von der Krönung Seiner Kaiserlichen Majestät	28.

Erklärung der Zeichen in diesem Kalender.

● Der neue Mond. ◐ Das erste Viertel. ○ Der volle Mond. ◑ Das letzte Viertel.

Die zwölf Himmelszeichen.

♈ Widder.	♌ Löwe.	♐ Schütze.
♉ Stier.	♍ Jungfrau.	♑ Steinbock.
♊ Zwillinge.	♎ Wage.	♒ Wassermann.
♋ Krebs.	♏ Skorpion.	♓ Fische.

Wechsel der Jahreszeiten.

Anfang des Frühlings am 8. März um 11 Uhr 59 Min. Abends.
„ des Sommers am 9. Juni um 7 Uhr 52 Min. Abends.
„ des Herbstes am 11. Septbr. um 10 Uhr 51 Min. Morg.
„ des Winters am 10. Dec. um 4 Uhr 38 Min. Morgens.

Zeitgleichung.

Die Sonnen-Uhr zeigt

	zu früh	zu spät		zu früh	zu spät
	Minuten			Minuten	
1. Januar	—	9	1. Juli	—	5
1. Februar	—	15	1. August	—	5
1. März	—	10	1. Septbr.	4	—
1. April	—	0	1. October	14	—
1. Mai	4	—	1. Novbr.	15	—
1. Juni	0	—	1. Decemb.	5	—

Finsternisse im Jahre 1854.

Es ereignen sich:

1) eine Mondfinsterniß am 30. April, in unsern Gegenden nicht sichtbar;

2) eine Sonnenfinsterniß am 14. Mai, für uns nicht sichtbar;

3) eine sehr kleine Mondfinsterniß am 23. October um 10 Uhr 32 Minuten bis 11 Uhr 26 Minuten Abends, in diesen Gegenden sichtbar;

4) eine Sonnenfinsterniß am 8. November, für uns nicht sichtbar.

NB. Die mit einem Sternchen bezeichneten Data sind Festtage, an welchen in sämmtlichen Gerichtsbehörden keine Sitzung gehalten und in den Elementar-Schulen kein Unterricht ertheilt wird. Vgl. S. XVII.

Alter Styl. **Januar.** Neuer Styl.

Freit.	*1 **Neujahr**			13	Hilarius
Sonn.	2 Abel u. Seth		● 10 U. 58 M. V.	14	Robert

Von Josephs Flucht nach Aegypten. Matth. 2, 13—23.

Sonnt.	3	**S. n. Neuj.**	Enoch	15	2. S. n. Epiph.
Mont.	4	Methusala		16	Erdmann
Dienst.	5	Simeon		17	Anton
Mittw.	*6	**Erschein. Chr.**		18	Ephraim
Donn.	7	Melchior		19	Sara
Freit.	8	Erhard		20	Fab. Seb.
Sonn.	9	Caspar		21	Agneta

Von Jesu, da er zwölf Jahr alt war. Luc. 2, 41—52.

Sonnt.	10	**1. S. n. Ep.**	**Pauli Eins.**	22	3 S. n. Epiph.
Mont.	11	Hyginus	☾ 3 U. 9 M. M.	23	Emerentia
Dienst.	12	Reinhold		24	Timotheus
Mittw.	13	Hilarius		25	Pauli Bek.
Donn.	14	Robert		26	Hans
Freit.	15	Felix		27	Chrysostomus
Sonn.	16	Erdmann	● 6 U. 59 M. Ab.	28	Carl

Von der Hochzeit zu Cana. Joh. 2, 1—11.

Sonnt.	17	**2. S. n. Ep.**	Anton	29	4 S. n. Epiph.
Mont.	18	Ephraim		30	Ludovica
Dienst.	19	Sara		31	Virgilius
Mittw.	20	Fab. Seb.		1	**Februar.**
Donn.	21	Agneta		2	Mariä Reinig.
Freit.	22	Vincentius		3	Blasius
Sonn.	23	Emerentia		4	Veronica

Von d. Aussätzigen u. d. Hauptmannsknechte. Matth. 8, 1—13.

Sonnt.	24	**3. S. n. Ep.**	Timotheus ☽	5	5 S. n. Epiph.
Mont.	25	**Pauli Bek.**	12 U. 24 M. M.	6	Dorothea
Dienst.	26	Hans		7	Richard
Mittw.	27	Chrysostomus		8	Salomon
Donn.	28	Carl		9	Apollonia
Freit.	29	Samuel		10	Pauline
Sonn.	30	Ludovica		11	Euphrosyne

Von dem Schifflein Jesu. Matth. 8, 23—27.

Sonnt.	31	**4. S. n. Ep.**	Virgilius	12	Septuagesima

	Tageslänge.	☉ Aufgang.	☉ Untergang.	Nachtlänge.
den 1.	6 St. 54 Min.	8 Uhr 43 Min.	3 Uhr 37 Min.	17 St. 6 Min.
— 11.	7 — 34 —	8 — 25 —	3 — 59 —	16 — 26 —
— 21.	8 — 15 —	8 — 8 —	4 — 23 —	15 — 45 —

Januar: 1854: 1: Freitag: [illegible] 17°.

2: [illegible]

3: 12°. [illegible] Andreas.

4: 10°.

5-6: bis 15°.

8: [illegible]

9: [illegible] Dabei war eine angenehme Ueberraschung! [illegible]

10: [illegible]

11: [illegible] 1°. [illegible]

13: [illegible]

15: [illegible] 2°. [illegible] Landtag nach Reval.

Constant Ungern zum Ritterschafts-Hauptmann gewählt.-

(siehe d. ausführlichen Briefe!)

(le beau!)

10 Febr. Heinrich Mohrenschild z. [illegible], der seit St. Georg

1853 Besitzer von Kichlefer. [illegible] mit Eugen.

25: mein Geburtstag

30: [illegible] Reval.

31: Sonntag: [illegible]

Febr: 1.

2: [illegible]

3: [illegible]

4: [illegible]

6: [illegible]

7: [illegible]

8: [illegible]

9: [illegible]

10: [illegible]

11: [illegible]

12: [illegible]

17: [illegible]

18: [illegible]

20: [illegible]

21: [illegible]

23: [illegible]

24: [illegible]

Alter Styl. Februar. Neuer Styl.

	Alter Styl		Neuer Styl
Mont.	1 Brigitta	◉ 4 U. 44 M. Morgens.	13 Boy
Dienst.	*2 **Mariä Rein.**		14 Valentin
Mittw.	3 Blasius		15 Gotthilf
Donn.	4 Veronica		16 Juliane
Freit.	5 Agathe		17 Constantia
Sonn.	6 Dorothea		18 Concordia

Von den Arbeitern im Weinberge. Matth. 20, 1 — 16.

Sonnt.	7 **Septuages.**	Richard	19 Sexagesima
Mont.	8 Salomon	☾ 12 U. 31 M. Mittags.	20 Eucharias
Dienst.	9 Apollonia		21 Eleonore
Mittw.	10 Pauline		22 Petri Stuhlf.
Donn.	11 Euphrosyne		23 Jobst
Freit.	12 Caroline		24 Matth. Apost.
Sonn.	13 Boy		25 Victor

Von dem Säemann und vielerlei Acker. Luc. 8, 4 — 15.

Sonnt.	14 **Sexages.**	Valentin	26 Estomihi
Mont.	15 Gotthilf	● 6 U. 26 M. Morgens.	27 Claudius
Dienst.	16 Juliane		28 Fastnacht
Mittw.	17 Constantia		1 **März**
Donn.	18 Concordia		2 Louise
Freit.	*19 Susanna		3 Kunigunde
Sonn.	*20 Eucharias		4 Adrian

Jesus verkündigt sein Leiden. Luc. 18, 31 — 43.

Sonnt.	21 **Estomihi**	Eleonore	5 Invocavit
Mont.	22 **Pet. Stuhlf.**	☽ 8 U. 57 M. Ab.	6 Gottfried
Dienst.	23 **Fastnacht**	Jobst	7 Perpetua
Mittw.	24 **Aschermittw.**	**Matth. Ap.**	8 Cyprianus Quatember
Donn.	25 Victor		9 Prudentius
Freit.	26 Nestor		10 Michäus
Sonn.	27 Claudius		11 Constantin

Von Jesu Versuchung vom Teufel. Matth. 4, 1 — 11.

Sonnt.	28 **Invocavit**	Justus	12 Reminiscere

	Tageslänge.	☉ Aufgang.	☉ Untergang.	Nachtlänge.
den 1.	9 St. 8 Min.	7 Uhr 42 Min.	4 Uhr 50 Min.	14 St. 52 Min.
— 11.	9 — 57 —	7 — 16 —	5 — 13 —	14 — 3 —
— 21.	10 — 49 —	6 — 48 —	5 — 37 —	13 — 11 —

Alter Styl. März. Neuer Styl.

	Alter Styl.				Neuer Styl.
Mont.	1 Albinus	♒			13 Ernst
Dienst.	2 Louise	♒	🌕 7 U. 40 M. Ab.		14 Mathilde
Mittw.	*3 **Buß- u. Bett. Quatember**	♓	Kunigunde		15 Longinus
Donn.	4 Adrian	♓			16 Gabriel
Freit.	5 Aurora	♓			17 Gertrud
Sonn.	6 Gottfried	♈			18 Patricius

Von dem cananäischen Weibe. Matth. 15, 21—28.

	Alter Styl.				Neuer Styl.
Sonnt.	7 **Reminiscere**	♈	Perpetua		19 Oculi
Mont.	8 Cyprianus	♉			20 Rupert
Dienst.	9 Prudentius	♉	☾ 7 U. 49 M. Ab.		21 Benedict
Mittw.	10 Michäus	♊			22 Raphael
Donn.	11 Constantin	♊			23 Theodorich
Freit.	12 Gregor	♋			24 Casimir
Sonn.	13 Ernst	♋			25 Mar. Verk.

Jesus treibt einen Teufel aus. Luc. 11, 14—28.

	Alter Styl.				Neuer Styl.
Sonnt.	14 **Oculi**	♌	Mathilde		26 Lätare
Mont.	15 Longinus	♌			27 Gustav
Dienst.	16 Gabriel	♌	🌑 6 U. 38 M. A.		28 Gideon
Mittw.	17 Gertrud	♍			29 Philippine
Donn.	18 Patricius	♍			30 Adonis
Freit.	19 Joseph	♍			31 Detlaus
Sonn.	20 Rupert	♎			1 April

Von der Speisung der 5000 Mann. Joh. 6, 1—15.

	Alter Styl.				Neuer Styl.
Sonnt.	21 **Lätäre**	♎	Benedict		2 Judica
Mont.	22 Raphael	♎			3 Ferdinand
Dienst.	23 Theodorich	♏			4 Ambrosius
Mittw.	24 Casimir	♏	☽ 5 U. 9 M. Ab.		5 Maximus
Donn.	*25 **Mar. Verk.**	♏			6 Sixtus
Freit.	26 Immanuel	♐			7 Aaron
Sonn.	27 Gustav	♐			8 Liborius

Von Jesu Steinigung. Joh. 8, 46—59.

	Alter Styl.				Neuer Styl.
Sonnt.	28 **Judica**	♑	Gideon		9 Palmsonnt.
Mont.	29 Philippine	♑			10 Ezechiel
Dienst.	30 Adonis	♒			11 Hermann
Mittw.	31 Detlaus	♒			12 Julius

	Tageslänge.	☉ Aufgang.	☉ Untergang.	Nachtlänge.
den 1.	11 St. 34 Min.	6 Uhr 24 Min.	5 Uhr 59 Min.	12 St. 26 Min.
— 11.	12 — 28 —	5 — 53 —	6 — 21 —	11 — 32 —
— 21.	13 — 18 —	5 — 56 —	6 — 44 —	10 — 42 —

März 1st Montag: [illegible] Winter Frost, [illegible]. [illegible] Schneeflächen. [illegible]. Aussicht auf [illegible]. —

2. [illegible]

24. Brief u. [illegible] an Mama u. Dorp. — [illegible]

25. Mar. Verkündig. Brief v. [illegible] u. Nachrichten v. Dorp. [illegible].

27. [illegible] Frost u. Wind.

28. Sonntag, gelinder Thau

29. Thauschnee.

30. dicker Schnee bleibt liegen. Frost.

31. 5° Kälte, klarer u. vollständ. Wintertag!

6. [illegible]

6. u. 7. [illegible]

8. [illegible]

14. [illegible]

15. [illegible]

17. [illegible]

23. [illegible]

Alter Styl.		**April.**	Neuer Styl.
Donn.	1 Theodora	☉ 7 U. 44 M.	13 Gründonn.
Freit.	2 Theodosia	Morgens.	14 Charfreit.
Sonn.	3 Ferdinand		15 Obadias

Von Jesu Einzug in Jerusalem. Matth. 21, 1–9.

Sonnt.	4 **Palmsonnt.**	Ambrosius	16 Ostersonnt.
Mont.	5 Maximus		17 Ostermont.
Dienst.	6 Sixtus		18 Valerian
Mittw.	7 Aaron		19 Timon
Donn.	*8 **Gründonn.**	☾ 2 U. 1 M	20 Sulpitius
Freit.	*9 **Charfreitag**	Morgens.	21 Simon
Sonn.	*10 Ezechiel		22 Cajus

Von der Auferstehung Jesu Christi. Marc. 16, 1–8.

Sonnt.	11 **Ostersonnt.**	Hermann	23 1 Quasim.
Mont.	*12 **Ostermont.**		24 Albrecht
Dienst.	*13 Justinus		25 Marc. Ev.
Mittw.	*14 Tiburtius		26 Ezechias
Donn.	*15 Obadias	● 8 U. 1 M.	27 Anastasius
Freit.	*16 Charisius	Morgens.	28 Theresia
Sonn.	*17 Rudolph		29 Raimund

Jesus erscheint seinen Jüngern. Joh. 20, 19–31.

Sonnt.	18 **1. Quasim.**	Valerian	30 2 Mis. Dom.
Mont.	19 Timon		1. **Mai**
Dienst.	20 Sulpitius		2 Sigismund
Mittw.	21 Simon		3 † Erfindung
Donn.	22 Cajus		4 Florentine
Freit.	*23 **Georg**	☽ 11 U. 17 M.	5 Gotthard
Sonn.	24 Albrecht	Mitt.	6 Dietrich

Der gute Hirt und der Miethling. Joh. 10, 12–16.

Sonnt.	25 **2. Mis. D.**	**Marc. Ev.**	7 3. Jubilate
Mont.	26 Ezechias		8 Stanislaus
Dienst.	27 Anastasius		9 St. Nicolaus
Mittw.	28 Theresia		10 Gordian
Donn.	29 Raimund	Abends	11 Pancratius
Freit.	30 Erastus	☉ 5 U. 23 M.	12 Nero

	Tageslänge.	☉ Aufgang.	☉ Untergang.	Nachtlänge.
den 1.	14 St. 15 Min.	4 Uhr 54 Min.	7 Uhr 9 Min.	9 St. 45 Min.
— 11.	15 — 3 —	4 — 28 —	7 — 31 —	8 — 57 —
— 21.	15 — 50 —	4 — 2 —	7 — 52 —	8 — 10 —

Alter Styl.	**Mai.**		Neuer Styl.
Sonn.	1 Ph. u. Jakob		13 Servatius

Über ein Kleines erfolgte Leiden. Joh. 16, 16—23.

Sonnt.	2 **3. Jubilate**	Sigismund	Saatwoche. 7te	14 4. Cantate
Mont.	3 † **Erfind.**			15 Sophia
Dienst.	4 Florentine			16 Peregrinus
Mittw.	5 Gotthard			17 Herbert
Donn.	6 Dietrich			18 Erich
Freit.	7 Henriette	☾ 8 U. 19 M.		19 Philipp
Sonn.	8 Stanislaus	Morg.		20 Sibylle

Von Jesu Heimgang zum Vater. Joh. 16, 5—15.

Sonnt.	9 **4. Cantate**	**S. Nicol.**	Saatwoche. 6te	21 5. Rogate
Mont.	10 Gordian			22 Emilie
Dienst.	11 Pancratius			23 Leontine
Mittw.	12 Nero			24 Esther
Donn.	13 Servatius			25 Chr. Himmelf.
Freit.	14 Christian	● 10 U. 4 M.		26 Eduard
Sonn.	15 Sophia	Abends.		27 Ludolph

Vom rechten Gebet. Joh. 16, 23—30.

Sonnt.	16 **5. Rogate**	Peregrinus	Saatwoche. 5te	28 6. Exaudi
Mont.	17 Herbert			29 Maximilian
Dienst.	18 Erich			30 Wigand
Mittw.	19 Philipp			31 Alide
Donn.	*20 **Ch. Himmelf.**	Sibylle		1 Juni
Freit.	21 Ernestine			2 Emma
Sonn.	22 Emilie			3 Erasmus

V. d. Verheißung d. heil. Geistes. Joh. 15, 26—16, 4.

Sonnt.	23 **6. Exaudi**	Leontine ☽	Saatwoche. 4te	4 Pfingstsonnt.
Mont.	24 Esther	2 U. 27 M.		5 Pfingstmont.
Dienst.	25 Urbanus	Morg.		6 Artemius
Mittw.	26 Eduard			7 Lucretia Quatember
Donn.	27 Ludolph			8 Medardus
Freit.	28 Wilhelm			9 Barnimus
Sonn.	29 Maximilian			10 Flavius

Von der Sendung des heiligen Geistes. Joh. 14, 23—31.

Sonnt.	30 **Pfingstsonnt.**	Wigand ◉	Saat.	11 Trinitatis
		1 U. 17 M. M.		
Mont.	*31 **Pfingstmont.**	Alide		12 Blandina

	Tageslänge.	☉ Aufgang.	☉ Untergang.	Nachtlänge.
den 1.	16 St. 35 Min.	3 Uhr 39 Min.	8 Uhr 14 Min.	7 St. 25 Min.
— 11.	17 — 17 —	3 — 28 —	8 — 35 —	6 — 43 —
— 21.	21 — 48 —	3 — 4 —	8 — 52 —	6 — 12 —

Alter Styl.		Juni.			Neuer Styl.
Dienst.	1 Gottschalk			3te Woche.	13 Tobias
Mittw.	2 Emma				14 Josephine
	Quatember				
Donn.	3 Erasmus				15 Vitus
Freit.	4 Friederike				16 Justina
Sonn.	5 Bonifacius	☾ 4 U. 0 M. A.			17 Nicander

Von Jesu Nachtgespräch mit Nicodemus. Joh. 3, 1—15.

Sonnt.	6 **Trinitatis**	Artemius		Saatwoche. 2te	18 1. S. n. Trin.
Mont.	7 Lucretia				19 Gervasius
Dienst.	8 Medardus				20 Florian
Mittw.	9 Barnimus				21 Rahel
Donn.	10 Flavius				22 Agathus
Freit.	11 Barnabas				23 Arel
Sonn.	12 Blandina				24 Joh. d. Täufer

Vom reichen Manne u. dem armen Lazarus. Luc. 16, 17—31.

Sonnt.	13 **1. S. n. Trin.**	Tobias ●	1 U. 48 M. A.	Saatwoche. 1ste	25 2. S. n. Trin.
Mont.	14 Josephine				26 Jeremias
Dienst.	15 Vitus				27 7 Schläfer
Mittw.	16 Justina				28 Josua
Donn.	17 Nicander				29 Petri Pauli
Freit.	18 Homerus				30 Pauli Ged.
Sonn.	19 Gervasius				1 Juli

Vom großen Abendmahle. Luc. 14, 16—24.

Sonnt.	20 **2. S. n. Trin.**	Florian		Saatwoche	2 3. S. n. Trin.
Mont.	21 Rahel	☽ 2 U. 38 M. Abends.			3 Cornelius
Dienst.	22 Agathus				4 Ulrich
Mittw.	23 Arel				5 Anselm
Donn.	24 **Joh. d. Täufer**				6 Hector
Freit.	*25 Febronia				7 Demetrius
Sonn.	26 Jeremias				8 Kilian

Vom verlorenen Schaf und Groschen. Luc. 15, 1—10.

Sonnt.	27 **3. S. n. Trin.**	**7 Schläfer**	☉ 8 U. 11 M. Morgens.		9 4. S. n. Trin.
Mont.	28 Josua				10 7 Brüder
Dienst.	*29 **Petri Pauli**				11 Emmeline
Mittw.	30 **Pauli Ged.**				12 Heinrich

	Tageslänge.	☉ Aufgang.	☉ Untergang.	Nachtlänge.
den 1.	18 St. 7 Min.	2 Uhr 56 Min.	9 Uhr 3 Min.	5 St. 53 Min.
— 11.	18 — 13 —	2 — 55 —	9 — 8 —	5 — 47 —
— 21.	18 — 4 —	3 — 2 —	9 — 6 —	5 — 56 —

⁂

Juli.

Alter Styl.					Neuer Styl.
Donn.	1 Theobald			13	Margaretha
Freit.	2 **M. Heims.**			14	Bonavent
Sonn.	3 Cornelius			15	Ap. Theilung

Vom Splitter im Auge. Luc. 6, 36—42.

Sonnt.	4 **4. S. n. Trin.**	Ulrich		16	5. S. n. Trin.
Mont.	5 Anselm	☾ 2 U. 12 M.		17	Alexius
Dienst.	6 Hector	Morgens.		18	Rosina
Mittw.	7 Demetrius			19	Harald
Donn.	8 Kilian			20	Elias
Freit.	9 Cyrillus			21	Daniel
Sonn.	10 **7 Brüder**			22	M. Magdal.

Von Petri reichem Fischzuge. Luc. 5, 1—11.

Sonnt.	11 **5. S. n. Trin.**	Emmeline		23	6. S. n. Trin.
Mont.	12 Heinrich			24	Christina
Dienst.	13 Margaretha	● 5 U. 3 M.		25	Jakob
Mittw.	14 Bonavent	Morgens.		26	Anna
Donn.	15 **Ap. Theil.**			27	Martha
Freit.	16 Hermine			28	Pantaleon
Sonn.	17 Alexius			29	Beatrix

Von der Pharisäer Gerechtigkeit. Matth. 5, 20—26.

Sonnt.	18 **6. S. n. Trin.**	Rosina		30	7. S. n. Trin.
Mont.	19 Harald			31	Germanus
Dienst.	20 Elias			1	**August**
Mittw.	21 Daniel	☽ 12 U. 15 M.		2	Hannibal
Donn.	22 **M. Magdal.**	Morgens.		3	August
Freit.	23 Adelheid			4	Dominicus
Sonn.	24 Christina			5	Oswald

Von Jesu Speisung der 4000 Mann. Marc. 8, 1—9.

Sonnt.	25 **7. S. n. Trin.**	Jakob		6	8. S. n. Trin.
Mont.	26 Anna			7	Donatus
Dienst.	27 Martha	◐ 3 U. 4 M.		8	Gottlieb
Mittw.	28 Pantaleon	Abends.		9	Romanus
Donn.	29 Beatrix			10	Laurentius
Freit.	30 Rosalie			11	Olga
Sonn.	31 Germanus			12	Clara

	Tageslänge.	⊙ Aufgang.	⊙ Untergang.	Nachtlänge.
den 1.	17 St. 35 Min.	3 Uhr 16 Min.	8 Uhr 52 Min.	6 St. 24 Min.
— 11.	17 — 1 —	3 — 35 —	8 — 36 —	6 — 59 —
— 21.	16 — 19 —	3 — 56 —	8 — 15 —	7 — 41 —

July: 1: [illegible]

2. [illegible]

3. [illegible]

4. [illegible]

5. [illegible]

6. [illegible]

7. [illegible]

8. [illegible]

9. [illegible]

10 [illegible]

11 [illegible]

12

13: [illegible]

Mitry d Alexeev, mit Söhnen Nikolai d George.

24 [illegible]

26 [illegible]

31 [illegible]

4. [illegible]

– Ueber Militair u. Krieg in den [illegible]

Alter Styl.		# August.		Neuer Styl.
		Von den falschen Propheten. Matth. 7, 15—23.		
Sonnt.	1 **8. S. n. Trin.**		**Pt. Kettenf.**	13 9. S. n. Trin.
Mont.	2 Hannibal			14 Eusebius
Dienst.	3 August		3 U. 36 M. Ab.	15 Mariä Himm.
Mittw.	4 Dominicus			16 Isaak
Donn.	5 Oswald			17 Henning
Freit.	*6 **Verkl. Chr.**			18 Helena
Sonn.	7 Donatus			19 Sebaldus
		Vom ungerechten Haushalter. Luc. 16, 1—9.		
Sonnt.	8 **9. S. n. Trin.**		Gottlieb	20 10. S. n. Trin.
Mont.	9 Romanus			21 Ruth
Dienst.	10 Laurentius			22 Philibert
Mittw.	11 Olga		7 U. 47 M.	23 Zacharias
Donn.	12 Clara		Abends.	24 Bartholomäus
Freit.	13 Hildebert			25 Ludwig
Sonn.	14 Eusebius			26 Natalia
		Von der Zerstörung Jerusalems. Luc. 19, 41—48.		
Sonnt.	15 **10. S. n. Trin.**		**Mar. Himm.**	27 11. S. n. Trin.
Mont.	16 Isaak			28 Augusta
Dienst.	17 Henning			29 Joh. Enth.
Mittw.	18 Helena			30 Alexander
Donn.	19 Sebaldus		7½ U. 54 M.	31 Rebecka
Freit.	20 Bernhard		Morgens.	1 September
Sonn.	21 Ruth			2 Elisa
		Vom bußfertigen Zöllner. Luc. 18, 9—14.		
Sonnt.	22 **11. S. n. Trin.**		Philibert	3 12. S. n. Trin.
Mont.	23 Zacharias			4 Aethelwina
Dienst.	24 **Bartholom.**			5 Nathanael
Mittw.	25 Ludwig		11 U. 5 M.	6 Magnus
Donn.	26 Natalia		Abends.	7 Regina
Freit.	27 Gebhard			8 Mar. Geburt
Sonn.	28 Augusta			9 Bruno
		Vom Tauben und Stummen. Marc. 7, 31—37.		
Sonnt.	29 **12. S. n. Trin.**		**Joh. Enth.**	10 13. S. n. Trin.
Mont.	*30 Alexander			11 Gerhardt
Dienst.	31 Rebecka			12 Cyrus

	Tageslänge.	⊙ Aufgang.	⊙ Untergang.	Nachtlänge.
den 1.	15 St. 30 Min.	4 Uhr 19 Min.	7 Uhr 49 Min.	8 St. 30 Min.
— 11.	14 — 41 —	4 — 41 —	7 — 22 —	9 — 19 —
— 21.	13 — 51 —	5 — 4 —	6 — 55 —	10 — 9 —

Alter Styl.		September.		Neuer Styl.
Mittw.	1 Aegidius			13 Amatus
Donn.	2 Elisa		8 U. 17 M.	14 † Erhöhung
Freit.	3 Bertha		Morgens.	15 Nicodemus
Sonn.	4 Aethelwina			16 Jakobina

Vom barmherzigen Samariter. Luc. 10, 23 — 37.

Sonnt.	5 **13. S. n. Trin.**	Nathanael		17 14. S. n. Trin.
Mont.	6 Magnus			18 Titus
Dienst.	7 Regina			19 Werner
Mittw.	*8 **Mar. Geburt**			20 Mariane Quatember
Donn.	9 Bruno			21 Matth. Evang.
Freit.	10 Albertine		9 U. 50 M.	22 Mauritius
Sonn.	11 Gerhard		Morgens.	23 Hoseas

Von den zehn Aussätzigen. Luc. 17, 11 — 19.

Sonnt.	12 **14. S. n. Trin.**	Syrus		24 15. S. n. Trin.
Mont.	13 Amatus			25 Kleophas
Dienst.	*14 **† Erhöhung**			26 Joh. Theolog.
Mittw.	15 Nicodemus **Quatember**			27 Adolph
Donn.	16 Jakobina			28 Wenceslaus
Freit.	17 Lambertus		2 U. 25 M.	29 Michael
Sonn.	18 Titus		Abends.	30 Hieronymus

Vom Mammonsdienste. Matth. 6, 24—34.

Sonnt.	19 **15. S. n. Trin.**	Werner		1 October 16. S. n. Trin.
Mont.	20 Mariane			2 Vollrad
Dienst.	21 **Matth. Ev.**			3 Jairus
Mittw.	22 Mauritius			4 Franciscus
Donn.	23 Hoseas			5 Amalie
Freit.	24 **Joh. Empf.**		9 U. 23 M.	6 Fides
Sonn.	25 Kleophas		Morgens.	7 Charitas

Von der Wittwe Sohn zu Nain. Luc. 17, 11—17.

Sonnt.	26 **16. S. n. Trin.**	**Joh. Theol.**		8 17. S. n. Trin.
Mont.	27 Adolph			9 Friedebert
Dienst.	28 Wenceslaus			10 Arvid
Mittw.	29 **Michael**			11 Burchard
Donn.	30 Hieronymus			12 Wallfried

	Tageslänge.	☉ Aufgang.	☉ Untergang.	Nachtlänge.
den 1.	12 St. 55 Min.	5 Uhr 28 Min.	6 Uhr 23 Min.	11 St. 5 Min.
— 11.	12 — 6 —	5 — 49 —	5 — 55 —	11 — 54 —
— 21.	11 — 15 —	6 — 11 —	5 — 26 —	12 — 54 —

1854

September: 1. Mittw.: Brief an [illegible]. d. Wetter wurde trüber aber noch warm.

2. u. 3. Regentage u. [illegible].

4. [illegible] krank. [illegible]

5. Sonntg: [illegible] Sonntag.

October: 1ᵗ Freitag: schönes Wetter, z. Mittag nach d. [illegible], nachdem Mina abgereist, u. am Nachmittag [illegible] Kardis. —

2ᵗ: Vormittag in Kl. Marien b. Hoffmann u. [illegible] Nachmittag in [illegible], wo Sophie war — [illegible] u. [illegible]. —

3ᵗ Sonntag: d. Reserven [illegible] ausgezogen, [illegible] wie im Lager —! Abends Lewenhagen hier. —

4ᵗ: d. Offizier v. Bataillon, [illegible] Korsch v. Moscau. Abends in Wattküll von Lewenhagen u. d. Pastor. — d. andere Offizier heißt Sokolowski, Oberlehrers Sohn aus Dorpat.

5ᵗ, Regnigt. Abends Mohrensch. u. Kühlefer hier. —

6ᵗ, Brief an Alexey: [illegible] —
[illegible] Maart [illegible]. —

7. 8ᵗ: d. Offizier Korsch u. Sokolowsky — d. Compagnie [illegible] sehr belästigend den Hof u. die Bauern.

9ᵗ: [illegible] gelinde — d. Blumen noch im Garten [illegible]. Abends ich u. Sophie in Fonal.

10ᵗ Sonntag: Still z. Hause. [illegible] nichts neues.

11ᵗ: Mutter's u. Bogdans Geburtstag. (vor 2 Jahren todt.) die [illegible] Apfelbäume 11 Stück gepflanzt.

12ᵗ: [illegible] Wetter. — Brief an d. Schwestern v. Dorp.

13ᵗ, do.

14ᵗ, [illegible] Wetter. Brief v. Dorp. v. Sophie u. v. Const. [illegible].
Brief an Const. Antwort v. Anna. —

15ᵗ: [illegible] u. Regen.

16ᵗ: gelinder Tag. Reholds Geburtstag.

17ᵗ: Sonntag: Abends ich u. Sophie v. Uddrich, wo niemand z. Hause; [illegible] d. Wattküllschen hier gewesen.

18–19ᵗ: gelinde. Gartenarbeiten.

20ᵗ: Obrist [illegible] u. d. Offiziere hier. Abends brachte [illegible] in Fonal ab.

21ᵗ: [illegible] Brief [illegible] an Sophie v. Dorp.

22ᵗ: d. [illegible] Offiziere hier. Anhaltend gelinde.

23ᵗ: Regnigt.

24ᵗ Sonntag: z. Hause. Sophie [illegible].

25ᵗ [illegible] am Morgen.

26ᵗ [illegible] Tag.

28ᵗ: Soph. Geburtstag in Dorp.

30ᵗ [illegible] Kathrinen. —

31ᵗ Sonntag: Sophie v. [illegible]. Brief v. Alexey. — [illegible] allein. —

Alter Styl				October.	Neuer Styl
Freit.	*1	**Mar. Sch. u. F.**			13 Angelus
Sonn.	2	Vollrad		☾ 3 U. 30 M. M.	14 Wilhelmine
		Vom Wassersüchtigen. Luc. 14, 1—11.			
Sonnt.	3	**17. S. n. Trin.** **Erntefest**		Jairus	15 18. S. n. Trin.
Mont.	4	Franciscus			16 Gallus
Dienst.	5	Amalie			17 Florentin
Mittw.	6	Fides			18 Luc. Evang.
Donn.	7	Charitas			19 Lucius
Freit.	8	Samuela			20 Wendelin
Sonn.	9	Friedebert		● 11 U. 11 M. Ab.	21 Ursula
		Vom vornehmsten Gebot. Matth. 22, 34—46.			
Sonnt.	10	**18. S. n. Trin.**		Arvid	22 19. S. n. Trin.
Mont.	11	Burchard			23 Severin
Dienst.	12	Wallfried			24 Hortensia
Mittw.	13	Angelus			25 Crispin
Donn.	14	Wilhelmine			26 Amandus
Freit.	15	Hedwig			27 Capitolin
Sonn.	16	Gallus		☽ 8 U. 51 M. Ab.	28 Sim. Jud.
		Vom Gichtbrüchigen. Matth. 9, 1—8.			
Sonnt.	17	**19. S. n. Trin.**		Florentin	29 20. S. n. Trin.
Mont.	18	**Luc. Evang.**			30 Absalon
Dienst.	19	Lucius			31 Wolfgang
Mittw.	20	Wendelin			1 November
Donn.	21	Ursula			2 Aller Seelen
Freit.	*22	Cordula			3 Tilemann
Sonn.	23	Severin		◎ 10 U. 48 M. Ab.	4 Otto
		Vom hochzeitlichen Kleide. Matth. 22, 1—14.			
Sonnt.	24	**20. S. n. Trin.** **Reformat.**		Hortensia	5 21. S. n. Trin.
Mont.	25	Crispin			6 Leonhard
Dienst.	26	Amandus			7 Engelbert
Mittw.	27	Capitolin			8 Alexandra
Donn.	28	**Sim. Jud.**			9 Theodor
Freit.	29	Engelhard			10 M. Luther
Sonn.	30	Absalon			11 M. Bischof
		Von des Königs krankem Sohne. Joh. 4, 47—54.			
Sonnt.	31	**21. S. n. Trin.**		Wolfgang ☾ 11 U. 56 M. Ab.	12 22. S. n. Trin.

	Tageslänge.	☉ Aufgang.	☉ Untergang.	Nachtlänge.
den 1.	10 St. 23 Min.	6 Uhr 34 Min.	4 Uhr 57 Min.	13 St. 37 Min.
— 11.	9 — 34 —	6 — 56 —	4 — 30 —	14 — 26 —
— 21.	8 — 44 —	7 — 21 —	4 — 5 —	15 — 16 —

Alter Styl.			November.	Neuer Styl.
Mont.	1	**Aller Heil.**		13 Eugen
Dienst.	2	**Aller Seelen**		14 Friedrich
Mittw.	3	Tilemann		15 Leopold
Donn.	4	Otto		16 Ottomar
Freit.	5	Charlotte		17 Hugo
Sonn.	6	Leonhard		18 Alexander
		Vom Schalksknechte.	Matth. 18, 23—35.	
Sonnt.	7	**22. S. n. Trin.**	Engelbert	19 23. S. n. Trin.
Mont.	8	Alexandra	11 U. 49 M.	20 Amos
Dienst.	9	Theodor	Mittags.	21 Mar. Opfer
Mittw.	10	**M. Luther**		22 Alphonsus
Donn.	11	**M. Bisch.**		23 Clemens
Freit.	12	Jonas		24 Leberecht
Sonn.	13	Eugen		25 Katharina
		Von der Zinsmünze.	Matth. 22, 15—22.	
Sonnt.	14	**23. S. n. Trin.**	Friedrich	26 24. S. n. Trin.
Mont.	15	Leopold	4 U. 22 M.	27 Busso
Dienst.	16	Ottomar	Morgens.	28 Günther
Mittw.	17	Hugo		29 Eberhard
Donn.	18	Alexander		30 Andreas
Freit.	19	Elisabeth		1 **December**
Sonn.	*20	Amos		2 Candidus
		Von Jairi Tochter.	Matth. 9, 18—26.	
Sonnt.	21	**24. S. n. Trin. Todtenfeier**	**Mar. Opfer**	3 1. Advent
Mont.	22	Alphonsus	3 U. 21 M.	4 Barbara
Dienst.	23	Clemens	Abends.	5 Sabina
Mittw.	24	Leberecht		6 Nicolaus
Donn.	25	**Katharina**		7 Antonia
Freit.	26	Conrad		8 Mar. Empf.
Sonn.	27	Busso		9 Joachim
		Von Jesu Einzug in Jerusalem.	Matth. 21, 1—9.	
Sonnt.	28	**1. Advent**	Günther	10 2. Advent
Mont.	29	Eberhard		11 Woldemar
Dienst.	30	Andreas	7 U. 58 M. Ab.	12 Ottilie

	Tageslänge.	☉ Aufgang.	☉ Untergang.	Nachtlänge.
den 1.	7 St. 54 Min.	7 Uhr 47 Min.	3 Uhr 41 Min.	16 St. 6 Min.
— 11.	7 — 14 —	8 — 9 —	3 — 23 —	16 — 46 —
— 21.	6 — 41 —	8 — 29 —	3 — 10 —	17 — 19 —

November. 1t Montag: Sophie nachmittags [illegible]. Schnee. [illegible].
2t: Thau. —
3t: Bruder Ottos Geburtstag. —
4t: Frost 2°.
5t: Gelinde, mehr Schnee.

28t: Sonntag: Besuch v. Mutter u. Sophie [illegible].
29t: Abends in Wattkull. [illegible] c. 3°. Spazierfahrt von nachmittags mit Sophie [illegible].
30t: Windig.

December 1t Mittw: Gelinde. [illegible] in d. Stalle. Abends [illegible] [illegible] allein.
2t:

5t Sontag: [illegible]. [illegible]
6t: [illegible]
7t: [illegible]
8t: [illegible] 5°.
9t:

Alter Styl.		December.			Neuer Styl.
Mittw.	1	Arnold			13 Lucia
Donn.	2	Candidus			14 Nicasius
Freit.	3	Agricola			15 Johanna
Sonn.	4	Barbara			16 Albina

Von den Zeichen des jüngsten Tages. Luc. 21, 25—36.

Sonnt.	5	**2. Advent**	Sabina	17 3. Advent
Mont.	*6	**Nicolaus**		18 Christoph
Dienst.	7	Antonia	11 U. 34 M.	19 Loth
Mittw.	8	**Mar. Empf.**	Abends.	20 Abraham
				21 Ap. Thomas **Quatember**
Donn.	9	Joachim		
Freit.	10	Judith		22 Beata
Sonn.	11	Woldemar		23 Victoria

Johannes sendet zu Jesu. Matth. 11, 2—10.

Sonnt.	12	**3. Advent**	Ottilie	24 4. Advent
Mont.	13	Lucia		25 H. Christt.
Dienst.	14	Nicasius	2 U. 25 M. Ab.	26 Stephan
Mittw.	15	Johanna **Quatember**		27 Evang. Joh.
Donn.	16	Albina		28 Unsch. Kindl.
Freit.	17	Ignatius		29 Noah
Sonn.	18	Christoph		30 David

Vom Zeugniß Johannis. Joh. 1, 19—28.

Sonnt.	19	**4. Advent**	Loth	31 S. n. Weihn.
Mont.	20	Abraham		1 Januar 1855
Dienst.	21	**Ap. Thom.**		2 Abel u. Seth
Mittw.	22	Beata	10 U. 6 M.	3 Enoch
Donn.	23	Victoria	Morgens.	4 Methusala
Freit.	24	Adam u. Eva		5 Simeon
Sonn.	*25	**H. Christt.**		6 Ersch. Christi

Von Simeon und Hanna. Luc. 2, 33—40.

Sonnt.	26	**S. n. Weihn.**	**Stephan**	7 1. S. n. Epiph.
Mont.	*27	**Evang. Joh.**		8 Erhard
Dienst.	28	**Unsch. Kindl.**		9 Caspar
Mittw.	29	Noah		10 Pauli Eins.
Donn.	30	David	2 U. 0 M. Ab.	11 Hyginus
Freit.	31	Sylvester		12 Reinhold

	Tageslänge.	☉ Aufgang.	☉ Untergang.	Nachtlänge.
den 1.	6 St. 21 Min.	8 Uhr 44 Min.	3 Uhr 5 Min.	17 St. 39 Min.
— 11.	6 — 15 —	8 — 51 —	3 — 6 —	17 — 45 —
— 21.	6 — 26 —	8 — 52 —	3 — 18 —	17 — 34 —

Übersicht der Witterung
vom 1. October 1852 bis zum 31. October 1853.

(Nach den auf der Sternwarte Dorpat angestellten Beobachtungen.)

October 1852. Sehr veränderlich und im Ganzen feucht; in der ersten Woche Regen mit Hagel, später Regen mit Schnee. Bei dem Mangel dauernder Kälte hatte man mehrere Mal Glatteis. Gegen Ende des Monats schöne Nordlichter.

November 1852. Neblicht und trüb, mit wenig Schnee, aber häufigem Regen. Am 1. Abend noch ein Nordlicht. Der Südwestwind häufig stürmisch. Strengere Kälte zeigte sich nur gegen Ende des Monats.

December 1852. In den Nächten Frost, der doch nur selten hoch steigt; am Tage meist gelinde mit theilweisem Thauwetter. Der Schnee häufig. Am 25. Hagelkörner.

Januar 1853. Nur im letzten Drittheil theilweise heiter, übrigens ganz trüb. Die Kälte anhaltend, doch nicht besonders streng. Mehrmals Schnee, im Anfange auch noch einiger Regen.

Februar 1853. Viel Schnee, und eben so trüb als im Januar. An den wenigen heitern Tagen zeigen sich öfters Höfe und Nebensonnen. In der letzten Woche spürt man bereits die Zunahme der Mittagswärme.

März 1853. Der Monat beginnt mit heftiger Kälte, die auch durch den größten Theil desselben anhält. Es zeigen sich wieder schönfarbige Nordlichter.

April 1853. Die erste Hälfte des Monats größtentheils heiter mit Frost, später bei steigender Wärme regnerisch und zum Theil stürmisch.

Mai 1853. Eine schöne Frühlingswärme, die sich öfters zur Hitze steigert. Dabei meist heiterer Himmel, unterbrochen von einigen Gewittern. Mehrere schöne Regenbogen.

Juni 1853. Den ganzen Monat hindurch angenehme Wärme. Die Heiterkeit hält bis zum 10. an, dann folgt trüber Himmel und gewittrige Luft bis zum 25., die 5 letzten Tage sind abermals heiter.

Juli 1853. Viele und schwere Gewitter, deshalb weniger Heiterkeit, dagegen Hagel, Regen und Regenbogen von ungewöhnlichem Glanze.

August 1853. Sehr veränderlich, oft, aber nicht anhaltend heiter. Gegen die Mitte des Monats sah man den im Mai entdeckten Kometen mit freiem Auge. Auch fingen die Nordlichter an sich wieder zu zeigen, und die Nächte wurden gegen Ende des Monats beträchtlich kühl.

September 1853. Eben so veränderlich wie der vorhergehende Monat, und der abnehmenden Temperatur ungeachtet noch mehrere Gewitter, an denen dieses Jahr überhaupt reich war. Gegen Ende des Monats bereits Nachtfröste.

October 1853. Milde, sehr gleichförmige Temperatur, leichte, feine Regen und gegen Ende einige Spuren von Schnee. Der Himmel meistens trüb, zuweilen mit Nebeln; in den heiteren Abendstunden zeigen sich mehrere Nordlichter.

Übersicht der Temperatur-Beobachtungen
auf der Sternwarte Dorpat vom October 1852 bis Ende October 1853.

(Die Monate und Tage sind nach dem neuen Styl gerechnet.)

Monat.	Mittlere Temperatur.	Höchster Stand.	am	Tiefster Stand.	am	Herrschender Wind.
October 1852	+ 3°,27	+13°,6	2.	— 7°,2	29.	NW.
November	— 2,30	+ 3,7	5.	—14,4	16.	SW.
December	— 2,41	+ 5,0	14.29	—13,0	10.	W.
Januar 1853	— 2,74	+ 2,7	1.	—15,3	27.	SO.
Februar	— 3,80	+ 3,2	16.	—13,5	5.	SO.
März	— 3,35	+ 6,7	2.	—18,5	14.	NW.
April	+ 1,91	+12,8	28.	—11,6	4.	SO.
Mai	+10,02	+24,3	31.	— 0,5	16.	NO.
Juni	+13,57	+23,7	1.	+ 3,2	8.	NW.
Juli	+15,63	+25,0	27.	+ 7,2	12.	SW.
August	+13,10	+21,5	11.	+ 5,7	17.	NO.SW
September	+ 9,80	+17,6	13.	+ 0,5	30.	NW.
October	+ 5,70	+10,7	13.	— 1,6	17.	SW.

Verzeichniß derjenigen Festtage,

an welchen in sämmtlichen Gerichtsbehörden keine Sitzung gehalten und in den Elementar-Schulen kein Unterricht ertheilt wird; für alle übrigen Lehranstalten sind die mit * bezeichneten keine Festtage.

Januar.

1. Neujahr.
6. Erscheinung Christi.

Februar.

2. Mariä Reinigung.
19. u. 20. Freitag und Sonnabend in der Butterwoche.

März.

3. Buß- und Bet-Tag.
25. Mariä Verkündigung.

April.

8. Gründonnerstag.
9. Charfreitag.
10. Sonnabend in der Marterwoche.

11—18. Heilige Ostern, die ganze Osterwoche.
17. Geburtsfest Seiner Kaiserlichen Hoheit des Thronfolgers, Cäsarewitsch und Großfürsten Alexander Nikolajewitsch.
23. Namensfest Ihrer Majestät der Kaiserin Alexandra Feodorowna.

Mai.

*9. St. Nicolaus.
20. Christi Himmelfahrt.
30. u. 31. Pfingsten.

Juni.

25. Geburtsfest Seiner Kaiserlichen Majestät Nikolai Pawlowitsch, Selbstherrschers aller Reußen.
*29. Fest der heiligen Apostel Petrus und Paulus.

Juli.

1. Geburtsfest Ihrer Kaiserlichen Majestät Alexandra Feodorowna.

August.

6. Christi Verklärung.
15. Mariä Himmelfahrt.
22. Krönungsfest Seiner Kaiserlichen Majestät Nikolai Pawlowitsch, Selbstherrschers aller Reußen, und Ihrer Kaiserlichen Majestät Alexandra Feodorowna.
*29. Johannis Enthauptung.
30. Namensfest Seiner Kaiserlichen Hoheit des Thronfolgers, Cäsarewitsch und Großfürsten Alexander Nikolajewitsch.

September.

8. Mariä Geburt.
*14. Kreuzes Erhöhung.
*26. Fest des heiligen Apostels und Evangelisten Johannis des Theologen.

October.

*1. Mariä Schutz und Fürbitte.
*22. Fest des wunderthätigen Bildes der heiligen Mutter Gottes von Kasan.

November.

20. Fest der Thronbesteigung Seiner Kaiserlichen Majestät Nikolai Pawlowitsch, Selbstherrschers aller Reußen. (Für den Tag der Thronbesteigung wird aber der 19. November gerechnet.)
*21. Mariä Opfer.

December.

6. Fest des heiligen Wunderthäters Nikolaus und Namensfest Seiner Kaiserlichen Majestät Nikolai Pawlowitsch, Selbstherrschers aller Reußen.
25., 26. u. 27. Fest der Geburt Christi und Gedächtnißfest der Befreiung der russischen Kirche und Monarchie von dem Einfall der Franzosen und zwanzig mit ihnen verbündeter Völkerschaften.

Außerdem werden in den Schulanstalten gefeiert: die Winterferien vom 23. December bis zum 7. Januar, und die Sommerferien vom 1.—31. Juli, bei der Universität und der Veterinär-Schule erstere vom 20. December bis zum 12. Januar, letztere vom 10. Juni bis zum 22. Juli, und in den Gerichtsbehörden die Sommerferien vom 10. Juli bis zum 10. August, die Winterferien vom 23. December bis 2. Januar.

Russisch-Kaiserliches Haus.

Nikolai der Erste, Kaiser und Selbstherrscher aller Reußen rc. rc. rc., geb. 1796 den 25. Juni. Vermählt mit der Kaiserin **Alexandra Feodorowna,** geb. Prinzessin von Preußen, geb. 1798 den 1. Juli.

Alexander Nikolajewitsch, Thronfolger, Cäsarewitsch und Großfürst, geb. 1818 den 17. April. Vermählt mit der Cäsarewna und Großfürstin **Maria Alexandrowna,** geb. Prinzessin von Hessen-Darmstadt, geb. 1824 den 27. Juli. Deren Kinder:

Großfürst **Nikolai Alexandrowitsch,** geb. 1843 den 8. September.
Großfürst **Alexander Alexandrowitsch,** geb. 1845 den 26. Februar.
Großfürst **Wladimir Alexandrowitsch,** geb. 1847 den 10. April.
Großfürst **Alexei Alexandrowitsch,** geb. 1850 d. 2. Januar.
Großfürstin **Maria Alexandrowna,** geb. 1853 d. 5. Oct.

Großfürst **Konstantin Nikolajewitsch,** geb. 1827 den 9. September. Vermählt mit der Großfürstin **Alexandra Josephowna,** geb. Prinzessin von Sachsen-Altenburg, geb. 1830 den 26. Juni. Deren Kinder:

Großfürst **Nikolai Konstantinowitsch,** geb. 1850 den 2. Februar.
Großfürstin **Olga Konstantinowna,** geb. 1851 d. 22. Aug.

Großfürst **Nikolai Nikolajewitsch,** geb. 1831 den 27. Juli.
Großfürst **Michail Nikolajewitsch,** geb. 1832 den 13. October.
Großfürstin **Helena Pawlowna,** geb. Prinzessin von Würtemberg, geb. 1806 den 28. December.
Großfürstin **Maria Nikolajewna,** geb. 1819 den 6. August. Deren Kinder aus Ihrer Ehe mit dem verstorbenen Herzoge **Maximilian** von Leuchtenberg:

Prinz **Nikolai Maximilianowitsch Romanowskij,** Kaiserliche Hoheit, geb. 1843 den 23. Juli.
Prinz **Eugen Maximilianowitsch Romanowskij,** Kaiserliche Hoheit, geb. 1847 den 27. Januar.

Prinz **Ssergij Maximilianowitsch Romanowskij,** Kaiserliche Hoheit, geb. 1849 den 8. December.
Prinz **Georgij Maximilianowitsch Romanowskij,** Kaiserliche Hoheit, geb. 1852 den 17. Februar.
Prinzessin **Maria Maximilianowna Romanowskaja,** Kaiserliche Hoheit, geb. 1841 den 4. October.
Prinzessin **Eugenia Maximilianowna Romanowskaja,** Kaiserliche Hoheit, geb. 1845 den 20. März.
Großfürstin **Olga Nikolajewna,** geb. 1822 den 30. August. Vermählt mit
Sr. Königlichen Hoheit dem Kronprinzen **Carl Friedrich Alexander** von Würtemberg.
Großfürstin **Katharina Michailowna,** geb. 1827 den 16. August. Vermählt mit
Sr. Großherzoglichen Hoheit dem Herzoge **Georg** August Ernst Adolph Carl Ludwig von Mecklenburg-Strelitz.
Großfürstin **Maria Pawlowna,** geb. 1786 den 4. Februar, Wittwe des verstorbenen Großherzogs Carl Friedrich von Sachsen-Weimar.
Großfürstin **Anna Pawlowna,** geb. 1795 den 7. Januar, Wittwe des verstorbenen Königs der Niederlande, Wilhelm II.

Correspondenz-Annahme

im dörptschen Post-Comptoir.

Sonntags Nachmittag von 4—6 Uhr. Briefe u. Krons-Couverts nach St. Petersburg, Moskwa, Finnland, so wie die ordinaire Correspondenz nach Schweden u. Norwegen (über St. Petersburg) und nach dem Auslande (über Tauroggen und Tilsit), desgleichen nach Narwa, Jamburg, Wolmar, Riga, Mitau, Schaulen und Tauroggen.

Montags Nachmittag von 4—6 Uhr. Briefe u. Krons-Couverts nach St. Petersburg, Moskwa, Finnland, Schweden und Norwegen, so wie nach Narwa u. Jamburg.

Dienstags Vormittag von 10—12 Uhr. Geldsendungen, Documente, recommandirte u. ordinaire Briefe u. Krons-Couverts nach Reval, Narwa, Pskow, Jamburg, St. Petersburg u. weiter.

Dienstags Nachmittag von 4—6 Uhr. Packete zur Route nach und über Riga und weiter. — Geldsendungen, Packete u. ordinaire Correspondenz nach Fellin, und außerdem die bei Sonntag angegebene Correspondenz, so wie nach Walk.

Mittwochs Nachmittag von 4—6 Uhr. Packete zur Route nach St. Petersburg und weiter. — Geldsendungen, Documente, recommandirte u. ordinaire Briefe zur Route nach und über Riga und weiter, so wie die bei Sonntag angeführte Correspondenz. desgl. nach Walk.

Donnerstags Nachmittag von 4—6 Uhr, wie am Montag.

Freitags Vormittag von 10—12 und Nachmittag von 4—6 Uhr wie am Dienstag mit Ausnahme der ordinairen Correspondenz nach Walk.

Sonnabends Nachmittag von 4—6 Uhr wie am Mittwoch.

Ankunft der Posten in Dorpat.

Aus St. Petersburg.

Extra-Post: Sonntag, Dienstag, Mittwoch, Freitag und Sonnabend, Abends um 11 Uhr.
Leichte Post: Donnerstag u. Sonntag, Morgens um 2 Uhr.
Schwere Post: Mittwoch u. Sonnabend, Vormittags um 11 Uhr.

Aus Tauroggen.

Extra-Post: Sonntag, Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag, Morgens um 3 Uhr.
Leichte Post: Dienstag u. Freitag, Nachmittags um 5 Uhr.
Schwere Post: Mittwoch u. Sonnabend, Abends um 10 Uhr.
(Die hier angegebene Zeit erleidet jedoch durch den Zustand der Wege in den verschiedenen Jahreszeiten manche Abänderung.)

Taxe des Postportos

für Briefe u. Packete nach allen Städten des russischen Reichs, des Zarthums Polen u. des Großfürstenthums Finnland.

	K.
1. Für einfache Briefe in ungestempeltem Couvert, für das Loth	10
2. Für Briefe mit Geld, und namentlich mit Reichsschatzscheinen, Reichscreditbilleten, Gold- u. Silbermünze und Depositen-Billeten der polnischen oder finnländischen Bank, für das Loth	10
3. Für Briefe mit unbeschriebenem Stempelpapier oder mit kleinen Sachen von Silber oder Gold, für das Loth	10
4. Für Packete mit kostbaren Sachen, wenn sie weniger als ein Pfund wiegen, für jedes Loth	10
wenn sie aber ein Pfund oder mehr wiegen, für jedes Pfund	10
5. Für die in Beuteln oder Tönnchen zu versendende Münze, für das Pfund	10
6. Für versicherte Briefe mit Billeten von Creditanstalten, Wechseln, Schuldbriefen und andern auf Stempelpapier geschriebenen Documenten, so wie auch mit Geld und Documenten in einem Packete für das Loth	20
7. Für recommandirte Briefe, für das Loth	20

Bemerkungen. a. Für die Zurücksendung der in den 6 letzten Punkten bezeichneten Correspondenz an den Absender, oder

für die Weitersendung derselben nach dem Orte, wo sich laut eingeholter Erkundigung der Adressat befindet, ist eben so viel an Porto zu entrichten, als bei der ersten Absendung bezahlt worden.

b. Für die Rück- oder Weitersendung der in dem 1. Punkte genannten Correspondenz ist kein Porto zu entrichten.

c. Das Gewicht wird nicht nach Loth- oder Pfundtheilen berechnet, sondern muß für jede weniger als ein Loth oder Pfund wiegende Sendung das Porto für ein volles Loth oder Pfund bezahlt werden. Sollte das Gewicht 1 Loth oder Pfund übersteigen, so muß das Porto für 2 Loth oder 2 Pfund gezahlt werden ꝛc.

Gestempelte Couverts zu Briefen nach allen Orten des russischen Reichs, des Zarthums Polen und des Großfürstenthums Finnland werden im Postcomptoir täglich von 8 Uhr Morgens bis 12 Uhr Mittags, außer den Sonn- u. Feiertagen, verkauft u. zwar schwarz gestempelte zu Briefen von 1 Loth (oder von einem Bogen gewöhnlichen Postpapiers) zu 11 Kop., blau gestempelte zu 2löthigen Briefen für 21 Kop. und roth gestempelte zu 3löthigen Briefen für 31 Kop. Briefe in gestempelten Couverts können zu jeder Zeit in den außerhalb des Postcomptoirs angebrachten Briefkasten hineingelegt und mit der nächsten Post befördert werden, wenn sie 2 Stunden vor der für die Ankunft der Post bestimmten Zeit in den Kasten gelegt sind. Gelder und andere Sachen können in solchen Couverts nicht versandt werden. Briefe, die mehr wiegen, als der Stempel auf dem Couvert angiebt, bleiben unabgefertigt.

Für Packete und solche Documente, welche als Packete abgefertigt werden, ist das Porto nach der Entfernung einer Gouvernements-Stadt bis zur andern zu entrichten, und zwar für Packete ohne Documente bei einer Entfernung

	Kop.
von **1** bis **300** Werst (nach Riga u. Mitau) für 1 Pfd. .	5
von **300** bis **800** Werst (nach Grodno, Kowno, Minsk, Mohilew, Nowgorod, St. Petersburg, Pskow, Reval, Smolensk, Suwalki, Warschau, Wiborg, Wilna, Witebsk)	10
von **800** bis **1100** Werst (nach Helsingfors, Kuopio, Ljublin, St. Michel, Plozk, Radom, Tawasthus, Tschernigow, Twer).	15
von **1100** bis **1800** Werst (nach Abo, Archangelsk, Charkow, Cherson, Jaroslaw, Jekaterinoslaw, Kaluga, Kamenez-Podolsk, Kijew, Kischinew, Kostroma, Kursk, Moskwa, Nishnij-Nowgorod, Orel, Petrosawodsk, Poltawa, Rjäsan, Shitomir, Tambow, Tula, Uleaborg, Wasa, Wladimir, Wologda, Woronesh)	20
von **1800** Werst u. weiter (nach Astrachan, Derbent, Eriwan, Jakutsk, Jekaterinodar, Irkutsk, Kasan, Krasnojarsk, Kutaiß, Nowo-Tscherkask, Pensa, Perm, Schemacha, Ssamara, Ssaratow, Ssimbirsk, Ssimferopol, Stawropol, Tiflis, Tobolsk, Tomsk, Ufa, Wjätka) . . .	25

und für Packete mit Documenten das Doppelte.

Taxe der Assecuranzsteuer

für Geld- und Werth-Sendungen nach allen Orten des russischen Reichs, des Zarthums Polen u. des Großfürstenthums Finnland.

1. Für Summen bis 300 Rbl. S. 1 Procent, d. h. 1 Kop. für jeden Rubel.
2. Für Summen über 300 bis 600 Rbl. S. der volle Betrag von 3 Rbl. S.
3. Für Summen über 600 bis 1500 Rbl. $\frac{1}{2}$ pCt., d. h. $\frac{1}{2}$ Kop. für jeden Rbl.
4. Für Summen über 1500 bis 3000 Rbl. S. der volle Betrag von $7\frac{1}{2}$ Rbl. S.
5. Für Summen über 3000 Rbl. S. $\frac{1}{4}$ pCt. für jeden Rubel.
6. Nach dieser Taxe ist auch die Assecuranz für Stempel- und Wechsel-Papier, in Silber berechnet, zu entrichten.
7. Für alle Pakete, auch die mit kostbaren Sachen nicht ausgenommen, wird die Assecuranzsteuer mit 1 Kop. für jeden Rubel des angegebenen Werthes entrichtet.
8. Für die Rücksendung von Geld, Sachen und Stempelpapier wird keine Assecuranzsteuer erhoben.

Für die Quittung des Postcomptoirs über den Empfang des Abgegebenen hat der Absender 3 Kop. zu zahlen.

Taxe des Postportos

für gewöhnliche Briefe nach dem Auslande von 1 Loth mit Inbegriff des russischen Gewichtsgeldes von 10 K. und 2 K. für die Postquittung für solche Briefe, über deren Empfang diese ausgereicht wird.

	R.	K.
Nach Afrika:		
Algier		$38\frac{1}{4}$
Azorische Inseln. . . . / Canarische „		$93\frac{1}{2}$
Inseln des grünen Vorgebirges.	1	—
Madeira.		$93\frac{1}{2}$
Sierra Leona . . . . . / Vorgebirge der guten Hoffnung		$70\frac{3}{4}$
Nach Amerika:		
Californien u. Oregon über Panama	1	$16\frac{1}{4}$
„ Newyork		$77\frac{1}{4}$
Nach Amerika:		
Cuba.	1	$9\frac{3}{4}$
Vereinigte Staaten v. Nordamerika (üb. Hamb. u. Engl.)		$67\frac{1}{2}$
(üb. Belg. u. Engl.)		$57\frac{3}{4}$
(üb. Bremen) . . .		$56\frac{1}{4}$
Neu-Granada, Venezuela, La Plata . .		$70\frac{3}{4}$
Peru u. Chili.	1	$6\frac{1}{2}$
Brasilien.		$70\frac{3}{4}$
Nach Anhalt-Bernburg, Dessau u. Köthen. .		22
„ **Australien** . . .	1	$9\frac{3}{4}$

		R.
Nach	Baden	22
„	Baiern	23
„	Belgien	28½
„	Birkenfeldt	22
„	Braunschweig	22
„	Bremen	22
„	Constantinopel	37
„	Dänemark	31¾
„	England (üb. Hamb.	44¾
„	England „ Belgien)	35
„	Frankfurt a. M.	22
„	Frankreich	38¼
„	Gibraltar (über Frankr.)	22
„	Griechenland	37
„	Hamburg	22
„	Hannover	22
„	Hessen	22
„	Hohenzollern	22
„	Holstein	22
„	Irland wie Engl.	
„	Italien	10
„	Lauenburg	26½
„	Lippe	25¼
„	Lübeck	22
„	Luxemburg	22
„	Mecklenburg	22
„	Nassau	22
„	den Niederlanden	28½
„	Norwegen (üb. St. Petersburg)	12
„	Oldenburg	22
Nach	Österreich	22
„	Portugal (üb. Frankreich)	22
„	Preußen: nach den Gränzkreisen Memel, Heidekrug, Niederung, Tilsit, Ragnit und Pilkallen	16
	nach den Regierungsbezirken Königsberg und Gumbinnen, mit Ausschluß der genannten Gränzkreise	19
	nach allen übrigen Theilen des preußischen Postbezirks	22
„	Pyrmont	22
„	Reuß	22
„	Sachsen	22
„	Schleswig	31¾
„	Schottland wie England.	
„	Schwarzburg	22
„	Schweden (üb. St. Petersburg)	22
„	Schweiz	28½
„	Spanien (üb. Frankreich)	22
„	Waldeck	22
„	Würtemberg	22

Preise der Plätze in den Post-Equipagen.

	Postkutsche mit der leichten oder schweren Post: Innerhalb.	Außerhalb.
Von Dorpat nach Jewe	7 R.	5 R.
„ Narwa	9 „	7 „
„ Jamburg	10 „	8 „
„ St. Petersburg	15 „	11 „
„ Walk	4 „	3 „

	In der Postkutsche.	Außerhalb ders.
Von Dorpat nach Wolmar	7 R.	5 R.
„ Riga	11 „	8 „
„ Mitau	14 „	10 „
„ Schaulen	17 „	13 „
„ Tauroggen	21 „	15 „

In der Post-Equipage, welche Sonntags am Morgen um 9 Uhr nach Narwa abgeht, kostet ein Platz 5 Rbl., und in der, welche Montags und Freitags am Abends um 6 Uhr nach Riga abgeht, 8 Rbl., außerhalb derselben 6 Rbl.; bis Walk innerhalb 3 Rbl., außerhalb 2½ Rbl.; bis Wolmar innerhalb 5, außerhalb 4 Rbl.

Jeder Passagier hat das Recht 20 Pfd. Gepäck kostenfrei mitzunehmen, für Übergewicht werden 5 Kop. für das Pfd. erhoben oder 2 Rbl. für das Pud.

Entfernung der beiden Residenzen,

der benachbarten Gouvernements- und der andern Städte in den Ostseegouvernements, sowie der preußischen Gränze auf den Postwegen von Dorpat.

Von Dorpat über Narwa und Jamburg nach St. Petersburg u. Moskwa.

Von Dorpat	Werst.	
bis Iggafer	22¾	
— Torma	23¼	
— Nennal	25½	
Ehstländ. Gouv.		
— Ranna-Pungern	14	
— Klein-Pungern	26¼	
— Jewe	21	
— Chudleigh	12	
— Waiwara	17¾	
St. Petersb. Gouv. Auf der Chaussée:		
— Narwa, Stadt	21	
		183½
bis Jamburg, Stadt	20½	
— Opolje	15	
— Tscherkowizy	22½	
— Kaskowo	21	
— Kipen	19	
— Strelna	23½	
— St. Petersburg, Residenz	20½	
		121½
Überhaupt		325½

Von St. Petersburg auf der Chaussée:

	Werst.	
bis Tschetyre Ruki	10¼	
— Ishora	20	
— Ssablina	11¾	
— Tosna	11½	
Nowgorod. Gouv.		
— Rjabowo	18	
— Pomeranje	14¼	
— Babino	9¾	
— Tschudowo	16¼	
		111¾
— Spasskaja Polist	22¾	
— Kopzy	18	
— Witki	15¼	
— Nowgorod, Gouv.-Stadt	12¼	
		68¼
— Wischerskaja	12½	
— Bronnizy	12¾	
— Krasnije Stanki	11½	
— Saizowo	14¼	
— Moschnja	14¾	
— Krestzy, Stadt	12¾	
		78½
— Rachino	18¾	

Werst.

bis Jaſhelbizy 15¾
— Waldai, Stadt, ohne Station 2 Werst von
— Simogorje 20¼
— Jedrowo 19¾
— Makarowo 16½
— Chotilowo 16
Twersch. Gouv.
— Bachmary 16¼
— Wyschnij-Wolotschek, Stadt 14¼
—— 137½

— Kolokolenka 15¾
— Wydropuſk 13¾
— Budowo 12½
— Torshok, Stadt 22
—— 64

— Mironeshje 15¼
— Mjednoje 16¼
— Kalikina 15½
— Twer, Gouv.-Stadt 10¾
—— 57¾

— Jemmaus 14½
— Gorodnja 13½
Moſkwaſch. Gouv.
— Besborodowſkaja 15¾
— Spaſs-Saulok 13
— Klin, Stadt 17¼
—— 74

— Podſſolnetſchn. Gora 21
— Durikino 17½
— Tſchernaja Grjas 12½
— Chimki 14
— Moſkwa, Reſidenz 16¼
—— 81¼

Von St. Petersburg bis Moſkwa 673

Von Dorpat über St. Petersb. n. Moſkwa 998½

Reiſet man mit Vermeidung St. Petersburgs von der Station Kipen nach Kraſſnoje Sſelo (15), Zarſkoje Sſelo (19) und dann n. Iſhora (13 Werst), ſo iſt Moſkwa von Dorpat nur 971¼

über Walk, Pſkow und Nowgorod 961¼

über Werro und Pſkow 859

Benutzt man die Eiſenbahn von St. Petersburg nach Moſkwa, ſo beträgt deſſen Entfernung von Dorpat 932½

Es ſind nämlich auf der Eiſenbahn von St. Petersburg

bis zur Stat. Kolpinſkaja 24
„ „ „ Sſablinſkaja 14
(Gaſthaus zu Toſsna)
Nowgorodſ. Gouv.
bis zur St. Uſchakinſkaja 21¼
„ „ „ Ljubanſkaja 18½
(Gaſth. zu Pomeranje)
bis zur Stat. Babinſkaja 16
„ „ „ Tſchudowſkaja 17
—— 110¾

(Gaſthaus zu Wolchow)
bis zur Stat. Grjadſkaja 21½
„ „ „ Malo-Wiſcherſkaja 19¼
„ „ „ Burginſkaja 18
„ „ „ Werebjinſkaja 15½
„ „ „ Torbinſkaja 12
„ „ „ Borowenſkaja 14½
„ „ „ Okulowſkaja 17½
„ „ „ Uglowſkaja 18½
„ „ „ Waldaiſkaja 17¼
„ „ „ Bereſaiſkaja 16¼
„ „ „ Bologowſkaja 13¼
Twerſch. Gouv.
„ „ „ Saretſchenſkaja 24
„ „ „ Wyſchnij-Wolotſchek, Stadt 18
—— 225½

„ „ „ Oſſjetſchenſkaja 15½

Werst.

bis zur St. Sſpirowſkaja 17½
„ „ „ Kalaſchnikowſkaja 19½
„ „ „ Oſtaſchkowſkaja 21¼
„ „ „ Kulizkaja 20
„ „ „ Twer, Gouv.-Stadt 19¼
—— 113

„ „ „ Kusminſkaja 19
Moſkwaſch. Gouv.
„ „ „ Sawidowſkaja 26
„ „ „ Rjeſchetnikowſkaja 14
„ „ „ Klin, Stadt 14½
—— 73½

„ „ „ Podſſolnetſchnaja 23½
„ „ „ Krjukowſkaja 24¾
„ „ „ Chimſkaja 18¾
„ „ „ Moſkwa, Reſidenz 17¼
—— 84½

Von St. Petersburg bis Moſkwa 607

Von Dorpat über Walk u. Wolmar nach Riga.

Von Dorpat
bis Uddern 25
— Kuikatz od. Löwenhof 21¼
— Teilitz 22¼
Walk, Stadt, ohne Stat. 8 Werst von
— Gulben 18¼
— Stakeln 21¼
— Wolmar, Stadt 20
—— 131

— Lenzenhof 18¾
— Roop 22½
— Engelhardshof 20¾
Auf der Chauſſée:
— Rodenpois 23½
— Riga, Gouv.-St. 20
—— 105½

236½

Werst

Von Dorpat über Wolmar nach Fellin.

Von Dorpat
bis Wolmar (ſ. oben) 131
— Ranzen 23¼
— Rujen 22
— Moiſeküll 21½
— Euſeküll 18¾
— Fellin, Stadt 21
—— 106½

237½

Von Dorpat über Uddern (25), die Privat-Station Suislep (36) nach Fellin (37 Werst) 98

(Der Winterweg über den Wirzjärw beträgt 65 Werst.)

Von Dorpat nach Pernau u. Arensburg.

Von Dorpat
bis Moiſeküll (ſ. oben) 197¾
— Kurkund 23¾
— Surri 19¼
— Pernau, Stadt 18½
—— 61½

— Friedenthal 21½
Ehſtländ. Gouv.
— Kiska 26¼
— Werder 21
Livländ. Gouv.
über d. großen Sund:
— Kuiwaſt 10
— Wachtna 19
über d. kleinen Sund:
— Orriſaar 3
— Neu-Löwel 29
— Arensburg, Stadt 26
—— 155¾

415

Von Dorpat über Suislep, Euſeküll (35) und Moiſeküll (18¾ W.) nach Pernau 176¼

Werst.

und nach Arensburg 332

Von Pernau nach Reval.

Von Pernau
bis Hallick 25
Ehstländ. Gouv.
— Jeddefer 17¾
— Sötküll 19½
— Runafer 25
— Friedrichshof 28½
— Reval, Gouv.-St. 19½
—— 135¼

Von Dorpat nach Wenden.

Von Dorpat
bis Lenzenhof (s. oben) 149¾
— Wenden, Stadt 13
162¾

Von Dorpat nach Lemsal.

Von Dorpat
bis Roop (s. oben) 192¼
— Lemsal, Stadt 32½
224¾

Von Dorpat nach dem Flecken Bolderaa und der Festung Dünamünde.

Von Dorpat
bis Riga (s. oben) 236½
— Bolderaa 13
— Dünamünde 1
250½

Von Dorpat über Walk u. Werro nach Pskow.

Von Dorpat
bis Walk (s. oben) 81¾
— Lips 13¼
— Menzen 21
— Sennen 20¼
— Werro, Stadt 28¼
—— 82¾
— Neuhausen 27½
Pskowsch. Gouv.

Werst.

bis Petschory 17½
— Isborsk 20
— Korli 18¼
— Pskow, Gouv.-St. 18½
—— 101¾
266¼

Der gerade Weg von Dorpat nach Werro ohne Stationen beträgt 62¼ und nach Pskow 164 Werst.

Von Dorpat über Jewe nach Reval.

Von Dorpat
bis Jewe (s. oben) 132¾
— Warjel 21
— Hohenkreuz 26¼
— Pöddrus 25¾
— Loop 22½
— Kahhal 23¾
— Jegelecht 24¾
— Reval, Gouv.-St. 22¾
—— 166¾
299½

Von Dorpat über Moisama und Kardis nach Reval.

Von Dorpat
bis Moisama 26
— Kardis 34
— Pantifer 37
— Pöddrus 28
—— 125
— Reval (s. oben) 93¾
218¾

Von Dorpat über Jewe nach Wesenberg.

Von Dorpat
bis Jewe (s. oben) 132¾
— Pöddrus (s. oben) 73
— Wesenberg, Stadt 9¼
215

Werst.

über Moisama, Kardis u. Pantifer (s. o.) 115¾

Von Dorpat über Reval nach Weißenstein.

Von Dorpat
bis Reval (s. oben) 218¾
— Wait 20¾
— Resa 29¾
— Annen 28½
— Weißenstein, St. 14
—— 93
311¾

Von Dorpat über Reval nach Hapsal.

Von Dorpat
bis Reval (s. oben) 218¾
— Kegel 24
— Padis 19
— Sellenküll 30
— Hapsal, Stadt 25
—— 98
316¾

Von Dorpat nach Mitau.

Von Dorpat bis Riga (s. oben) 236½
Auf der Chaussée:
bis Olai 19¼
— Mitau, Gouv.-St. 19½
—— 38¾
275¼

Von Dorpat nach Hasenpoth, Libau und Polangen.

Von Dorpat:
bis Mitau (s. oben) 275¼
— Doblen 28¼
— Bäthhof 24
— Frauenburg, Fl. 29
—— 81¼
— Schrunden, Fl. 30
— Hasenpoth, St. 28
—— 58

Werst.

bis Aistern 23¾
— Libau, Stadt 24¾
—— 48½
— Niederbartau 20¾
— Meirischken od. Rutzau 26
— Polangen, Fl. 26½
—— 73¼
536¼

Von Dorpat nach Tuckum u. Talsen.

Von Dorpat
bis Mitau (s. oben) 275¼
— Schnoren 29¼
— Tuckum, Stadt 24¾
—— 54
— Talsen, Fl. 50¾
380

Von Dorpat nach Goldingen und Windau.

Von Dorpat
bis Hasenpoth (s. ob.) 414½
— Goldingen, Stadt 37
— Wensau 29½
— Windau, Stadt 27
—— 56½
508

Von Dorpat nach Bauske.

Von Dorpat
bis Mitau (s. oben) 275¼
— Stangen 19¼
— Bauske, Stadt 23
—— 42¼
317½

Von Dorpat nach Friedrichstadt.

Von Dorpat
bis Riga (s. oben) 236½
— Kirchholm 14½
— Ogershof 20½

	Werst.	
bis Jungfernhof	24¾	
— Römershof	17	
— Friedrichstadt, Stadl	2½	
		79
		315½

Von Dorpat nach Jakobstadt.

Von Dorpat		
bis Römershof (s. ob.)	313	
— Kokenhusen	19½	
Witebskisch. Gouv.		
— Glasmanek	23½	
— Jakobstadt, Stadt	13¼	
		56¼
		369¼

Von Dorpat nach Illuxt.

Von Dorpat		
bis Glasmanek (s. ob.)	356	
— Kreuzburg	15	
— Lievenhof	25½	
— Awssejewska	20½	
— Kirubskaja	17¼	

	Werst.	
bis Dünaburg, Festung und Stadt	20¼	
		98½
— Illuxt, Fl.	19¼	
		473¾

Von Dorpat bis Tauroggen.

Von Dorpat		
bis Mitau (s. oben)	275¼	
Auf der Chaussée:		
— Ellei	20	
Kownosch. Gouv.		
Ohne Chaussée:		
— Janischki	23	
— Meschkuzy	20½	
Auf der Chaussée:		
— Schaulen, Stadt	18½	
		82
— Bubje	13¾	
— Milowidowo	20¼	
— Zarizino	18	
— Neskutschnaja	22	
— Tauroggen, Fl.	22	
		96
		453¼

(Von Tauroggen bis Laugzargen in Preußen 8 Werst.)

Entfernung der Gouvernements- und Gebiets-Städte des russischen Reichs

von den Städten, über welche man aus Dorpat nach jenen reisen kann, nämlich von

	Riga. Werst.	Pskow. Werst.	St. Petersburg. Werst.	Geograph. Lage: Nördl. Breite. ° ′	Östl. Länge v. 1. Merid. ° ′
Archangelsk	1662¾	1352	1100¾	64 32	58 14
Astrachan	2456¼	2097½	2075½	46 21	65 45
Charkow	1442½	1214¾	1374¼	49 59	53 57
Cherson.	1673¼	1501½	1760¾	46 38	50 1
Derbent	2981¾	2754	2823½	42 4	65 33
Eriwan	2994	2766¼	2835¾	?	?
Grodno.	536¼	651½	910¾	53 41	41 30

	Riga. Werst.	Pskow. Werst.	St. Petersburg. Werst.	Geograph. Lage: Nördl. Breite. ° ′	Östl. Länge v. 1. Merid. ° ′
Jakutsk	8921	8547¼	8525¼	62 2	147 23
Jaroslawl	1204¼	865¼	747½	57 38	57 50
Jekaterinodar . . .	2190¼	1962½	2067	?	?
Jekaterinoslaw . .	1469½	1299¾	1559	48 28	52 45
Irkutsk	6206½	5832¾	5810¾	52 17	121 56
Kaluga	1012½	784¾	845¼	54 30	53 57
Kamenez-Podolsk .	1184¼	1231½	1490¾	48 40	44 14
Kasan.	1855	1481¼	1459¼	55 48	66 48
Kijew	1130½	958¾	1218	50 27	48 13
Kischinew.	1474¾	1403½	1662¾	?	?
Kostroma.	1302¾	963¾	846	57 46	58 36
Kowno	324¾	440	699¼	54 54	41 34
Krasnojarsk	5205½	4831¾	4809¾	56 1	110 33
Kursk	1238½	1010¾	1170¼	51 44	53 54
Kutaiß	2922½	2694¾	2764¼	?	?
Minsk.	522¾	630¾	890	53 54	45 14
Mitau	38¾	377¾	600¾	56 39	41 24
Mohilew	645	475¼	734½	53 54	48 0
Moskwa	1068¾	695	673	55 45	55 14
Nishnij-Nowgorod	1458¾	1085	1063	56 20	61 41
Nowgorod	541	202	180	58 31	48 56
Nowotscherkask . .	1909½	1681¾	1713¼	47 25	57 46
Orel.	1080	852¼	1011¾	52 58	53 46
Pensa.	1784¾	1411	1389	53 11	62 42
Perm	2432	2058¼	2036¼	58 1	74 6
St. Petersburg. .	562	269¾	—	59 57	47 58
Petrosawodsk . . .	1012¼	701½	450¼	61 47	52 4
Poltawa	1336½	1170¾	1430	49 35	52 16
Pskow.	339	—	269¾	57 49	45 59
Reval	369	404½	359½	59 27	42 25
Riga	—	339	562	56 57	41 46
Rjäsan	1247¾	874	852	54 38	57 24
Schemacha.	3149	2921¼	2990¾	?	?
Shitomir.	1109¾	954¾	1214	50 15	46 20
Ssamara.	2060½	1686¾	1664¾	53 10	67 45
Ssaratow	1983½	1609¾	1587¾	51 32	63 44
Ssimbirsk.	1850	1476¼	1454¼	54 19	66 5

	Riga.	Pskow.	St. Petersburg.	Geograph. Lage: Nördl. Breite.		Östl. Länge v. 1. Merid.	
	Werst.	Werst.	Werst.	°	′	°	′
Ssimferopol	1950¾	1779	2038¼	44	57	51	46
Ssmolensk	678¾	451	710¼	54	47	49	43
Stawropol.	2210	1982¼	1616¾	45	3	59	39
Tambow	1516½	1142¾	1120¾	52	43	59	9
Tiflis	2744	2516¼	2585¾	40	41	62	30
Tobolsk	3360	2986¼	2964¼	58	12	85	56
Tomsk.	4651	4277¼	4255¼	56	30	102	50
Tschernigow	978¾	807	1066¼	51	29	48	59
Tula.	1126	864	842	54	12	55	17
Twer	878¾	539¾	517¾	56	52	53	37
Ufa	2381	2007¼	1985¼	54	43	73	39
Wilno	335	450¼	709½	54	41	42	58
Witebsk.	494½	324¾	584	55	12	47	52
Wjätka	1943	1604	1486¼	56	15	59	50
Wladimir.	1239¾	866	844	56	8	58	5
Wologda	1169½	830½	712¾	57	28	43	7
Woronesh	1436	1208¼	1168½	51	39	56	52

Entfernung der Gouvernements-Städte des Großfürstenthums **Finnland** von

	St. Petersburg.	Helsingfors.	Geograph. Lage: Nördl. Breite.		Östl. Länge v. 1. Merid.	
°	Werst.	Werst.	°	′	°	′
Abo	606¼	207¾	60	27	39	57
Helsingfors	417½	—	60	10	42	37
Kuopio	461¼	495¾	?		?	
St. Michel	306¼	306	?		?	
Tawasthus.....	444	120	61	0	42	11
Uleaborg	755	854	?		?	
Wasa........	731¾	485¾	63	4	39	20
Wiborg.......	141	276	60	43	46	26

Entfernung der Gouvernements-Städte des Zarthums **Polen** über Kowno von

	Riga.	Pskow.	Geograph. Lage: Nördl. Breite.		Östl. Länge v. 1. Merid.	
	Werst.	Werst.				
Ljublin	851¼	966½	51	14	40	14
Plock	770¼	885½	52	33	37	27
Radom	797	912½	51	24	38	19
Suwalki	432¼	547½	54	5	40	35
Warschau.	700	815¼	52	13	38	42

Anzahl der Postpferde,

welche Reisenden bei gewöhnlichem Wege zu bestimmten Zeiten vor bestimmte Equipagen zu spannen sind.

	Vom 1. Dec. bis z. 15. März u. v. 15. Mai bis z. 15. Sept.	Zur übrigen Zeit des Jahres.
1. Vor Post- und gewöhnliche Kibitken:	Anz. d. Pferde.	
bei 1 Reisenden	2	2
" 2 "	2	3
" 3 "	3	4
2. Vor große Kibitken: bei 1 u. 2 Reisenden	3	4
" 3 "	4	5
3. Vor gewöhnliche zweisitzige Reisekaleschen und vor Britschken mit einem Felleisen und einem Kasten: bei 1 u. 2 Reisenden ..	3	4
" 3 "	4	5
4. Vor zweisitzige Kaleschen und Britschken mit einem Kasten, einem Felleisen und einem Kasten oben: bei 1 u. 2 Reisenden .	4	5
" 3 " ..	5	6
5. Vor gewöhnliche viersitzige Kaleschen mit einem Felleisen und einem Kasten, oder mit 2 Kasten ohne Felleisen:		
bei 2 u. 3 Reisenden	4	5
" 4 "	5	6

		Anz. d. Pferde.	
6.	Vor viersitzige Kaleschen mit einem Kasten und einem Felleisen und einem Kasten oben:		
	bei 2 u. 3 Reisenden	5	6
	„ 4 „	6	7
7.	Vor zweisitzige Wagen mit einem Felleisen und einem Kasten, oder mit 2 Kasten ohne Felleisen: bei 2 u. 3 Reisenden. . . .	4	5
	„ 4 „	5	6
	Wenn sich jedoch oben auf dem Wagen noch ein Kasten und auf der Hinterachse außer dem Felleisen auch ein Kasten befindet, so ist noch ein Pferd vorzuspannen.		
8.	Vor viersitzige Wagen mit einem Felleisen und einem Kasten, oder mit 2 Kasten ohne Felleisen: bei 4 Reisenden	6	8
	„ 5 u. 6 „	8	9
	Wenn sich aber auch oben ein Kasten und auf der Hinterachse außer dem Kasten noch ein Felleisen befindet, so ist noch ein Pferd vorzuspannen.		

Vor Winterequipagen:

9. Vor gewöhnliche Schlitten (**сани, розвальни и пошевни**) ist dieselbe Anzahl von Pferden zu spannen, wie vor gewöhnliche Kibitken.

10. Vor zweisitzige Schlitten so viel Pferde, wie vor zweisitzige Kaleschen.

11. Vor viersitzige Schlitten und Kutschschlitten so viel Pferde, wie vor viersitzige Kaleschen.

Im Falle mehr Personen, als in dieser Angabe erwähnt sind, sich in einer Equipage befinden sollten, so kann der Stationsaufseher für jede diese Anzahl überschreitende Person ein Pferd zuspannen lassen, wofür der Starost die Progongelder zu empfangen hat.

Auf der Chaussée.

Im Frühling, Sommer und Herbst.

		Pferde.
1.	Vor Post- und gewöhnliche Kibitken bei 1, 2 oder 3 Reisenden	2

		Pferde.
2.	Vor große Kibitken bei 1, 2 oder 3 Reisenden	3
3.	Vor gewöhnliche zweisitzige Reisekaleschen und Britschken:	
	bei 1 oder 2 Reisenden	2
	„ 3 „ 4 „	3
4.	Vor viersitzige Kaleschen bei 2 oder 3 Reisenden	3
	„ 4 „ 5 „	4
5.	Vor zweisitzige Wagen „ 2 „ 3 „	3
	„ 4 „ 5 „	4
6.	Vor viersitzige Wagen „ 3, 4 od. 5 „	4
	„ 6 oder 7 „	6

Im Winter:

7.	Vor gewöhnliche Schlitten bei 1 oder 2 Reisenden	2
8.	Vor große Reise- und Kutschschlitten bei 2 oder 3 Reisenden.	3
9.	Vor viersitzige Schlitten bei 2, 3 oder 4 Reisenden	4

Vor Sommerequipagen, die auf Schleifen gesetzt sind:

10.	Vor zweisitzige Wagen, Kaleschen und Britschken bei 1, 2 oder 3 Reisenden	4
	„ 4 oder 5 „	6
11.	Vor viersitzige Kaleschen und Wagen bei 2, 3, 4, 5 oder 6 Reisenden	6

Anm. Zur Zahl der Reisenden werden auch die Diener gerechnet, die vor oder hinter dem Wagen sitzen. Im Falle, daß mehr Personen, als oben angegeben, in einer Equipage reisen, so soll für 1 und 2 Personen mehr ein Pferd, für 3 und 4 Personen 2 Pferde zugespannt werden.

Eine Podoroshna erhält derjenige, welcher in Privatangelegenheiten reisen will, zu jeder Zeit ohne den geringsten Aufenthalt vom Kreis-Rentmeister, in den Hauptstädten aus den Cancelleien der HH. General-Gouverneure, nach Vorzeigung seines Reisepasses oder eines andern, dessen Stelle vertretenden Zeugnisses und nach Abgabe einer Be-

scheinigung des Polizeimeisters oder Stadtvogts, daß der Abreise kein Hinderniß im Wege steht, so wie nach Entrichtung von $\frac{1}{2}$ Kop. S. für jedes Pferd und jede Werst, die er zurückzulegen beabsichtigt.

Progongeld ist in den Ostsee-Gouvernements für jede Werst und jedes Pferd zu zahlen:

auf dem Wege von Narwa über Riga und Mitau bis Ellei und weiter	$2\frac{1}{2}$ Kop. S.
von Mitau nach den Stationen Doblen, Schnoren und Stalgen (nicht zurück) .	$2\frac{1}{2}$ Kop. S.
von Jewe nach Reval in der Zeit v. 1. Juni bis 1. October	$2\frac{1}{2}$ Kop. S.
in der übrigen Zeit, so wie auf allen andern Wegen	$1\frac{1}{2}$ " "

ausgenommen diejenigen, wo Privatstationen sind, namentlich auf dem Wege von Dorpat über Moisama, Kardis und Pantifer bis Pöddrus und von Uddern über Suislep bis Eusekül und bis Fellin, wo 3 Kop. zu zahlen sind.

Über die Zahlung für die **Equipage**, für das **Schmieren der Wagenräder** und über das **Trinkgeld** s. das folgende Reglement Pkt. 23.

Reglement für die mit Postpferden Reisenden.

1) Kein Reisender darf auf den Stationen irgend etwas eigenmächtig nehmen, noch erhält er Pferde, bevor die Progongelder bezahlt sind.

2) Kein Reisender darf vom Posthofe abfahren, bevor die Podoroshna eingetragen ist und er alles von dem Gastgeber der Station Genommene bezahlt hat.

3) Niemand hat das Recht, die Postillone zu veranlassen, mehr als eine Station zu fahren, ohne die Pferde zu wechseln, noch darf er sie zwingen, rascher als gesetzlich bestimmt ist, zu fahren.

4) Gewöhnliche Reisende müssen im Sommer 10 Werst,

im Winter 12 Werst und im Herbst 8 Werst in der Stunde gefahren werden; Couriere und Feldjäger so rasch als möglich.

5) Wegen Nichterfüllung dieser Vorschriften, so wie wegen anderer, ihnen auf den Stationen zugefügten Kränkungen können die Reisenden die Schuldigen verklagen, welche nach Maßgabe ihrer Schuld der Strafe nicht entgehen werden; der Reisende, der eine solche Klage anzubringen wünscht, setzt dieselbe in einem Briefe auf, den er auf der Station zurückläßt und der bei erster Gelegenheit an das Postamt oder das Gouvernements-Postcomptoir befördert werden muß, und trägt zugleich seinen Namen und die Veranlassung seiner Klage in das zu diesem Zwecke auf jeder Station befindliche Schnurbuch ein.

6) Bei der Revision der Stationen vergleichen die Postbeamten die Klagen mit den in den Büchern verzeichneten Namen, um sich zu überzeugen, ob alle Klagen an die Behörden gelangten nnd nicht einige derselben verheimlicht worden sind.

7) In Folge dieser Verordnung wird es den Reisenden strenge verboten den Stationsaufsehern Plackereien und Beleidigungen oder den Postillonen Mißhandlungen zuzufügen.

8) Für jedes Vergehen der Art wird die Summe von 28 R. 57 K. S. eingetrieben zum Besten der Post-Ökonomiesumme, und dasselbe zur Kenntniß **Seiner Kaiserlichen Majestät** gebracht.

9) Nach dem Allerhöchsten Willen werden die Stationsaufseher, die keinen Classenrang haben, während sie dieses Amt bekleiden, zur 14. Classe gezählt, um sie vor Unbilden zu schützen.

10) Die Reisenden zahlen in allen Fällen die Progongelder für die Postpferde nach den gesetzlichen Bestimmungen.

11) Die Reisenden müssen unfehlbar mit Podoroshnen nach der gesetzlichen Form versehen sein; ohne dieselben soll durchaus niemand Postpferde erhalten.

12) Die sowohl in Krons- als in Privat-Angelegenheiten ausgestellten Podoroshnen gelten nur für die Strecken, auf welche sie lauten; ausgenommen sind die Fälle, wenn

die ersteren auf unbestimmte Straßen und Entfernungen ertheilt sind, auch dürfen die Fahrten auf diese Podoroshnen nicht wiederholt werden.

13) Auf 3 Monate ausgestellte Podoroshnen gelten nicht länger als diese Zeit.

14) Die in Krons-Angelegenheiten Reisenden sollen nicht mehr Pferde nehmen als in der Podoroshna angegeben sind, es sei denn daß sie ergänzende Privat-Podoroshnen vorzeigten.

15) Ebenso erhalten Privat-Reisende nicht mehr Pferde als in ihrer Podoroshna angegeben sind.

16) Sowohl die in Krons- als die in Privat-Angelegenheiten Reisenden zahlen unfehlbar die Progongelder für die ganze Anzahl von Pferden, die ihnen vorgespannt werden.

17) Wenn Jemand, welchen Rang oder Titel er auch besitze, mit Gewalt mehr Pferde nimmt, als in seiner Podoroshna angegeben sind, oder die Progongelder nicht für die ganze Anzahl Pferde, die er genommen, bezahlt, so soll ohne Verzug an die Postverwaltung darüber berichtet werden, mit der Angabe, wieviel Pferde über die Podoroshna genommen worden, oder wieviel für die nach der Podoroshna genommenen Pferde nicht bezahlt ist, damit im ersteren Falle die Werstgelder, im letzteren die Progongelder eingetrieben werden, und mit den Übertretern nach den Gesetzen verfahren werden könne; sollte irgend jemand von den Postbeamten oder Bedienten darüber schweigen, so unterliegt er selbst der Verantwortung.

18) Alle gesetzlichen Forderungen der Reisenden sind rasch, ohne Verzug und höflich zu erfüllen, ohne sich die geringste Grobheit dabei zu erlauben; über die Postillone soll gehörige Aufsicht geführt und ihnen bei Plackerei der Reisenden nicht durch die Finger gesehen werden.

19) Die Bücher zum Eintragen der Podoroshnen und Klagen müssen immer vor den Augen liegen und den Reisenden auf ihren Wunsch sogleich vorgelegt werden; die von den Reisenden zurückgelassenen Klageschreiben sind mit erster Post unversehrt an ihre Adresse zu befördern und ihre Absendung im Buche zu bemerken.

20) Die Podoroshnen müssen unfehlbar ins Buch und nicht auf ein besonderes Blatt Papier eingetragen werden, damit der Reisende ersehen kann, wieviel Pferde auf der Station nachbleiben, und zu welcher Stunde er dieselben erhalten kann.

21) Die Zeit der Abfahrt der Reisenden von der Station muß von den Postbeamten eigenhändig auf der Podoroshna selbst bemerkt werden; wenn mehrere Reisende auf einer Station zusammentreffen, so müssen sie nach derselben Reihenfolge, wie sie ankamen, auch wieder befördert werden.

22) Wenn wirklich alle Postpferde vom Hause sind, und der Reisende, nachdem er sich im Buche hiervon überzeugt hat, privatim Pferde miethen will, so ist der Aufseher verpflichtet die Podoroshna des Reisenden ins Buch einzuschreiben, ohne jedoch die Zahl der Pferde in die dazu bestimmten Rubriken einzutragen, und den Reisenden zu bitten, eigenhändig darunter zu bemerken, daß er aus Mangel an Postpferden andere gemiethet habe.

23) Die Reisenden haben auf den Stationen zu zahlen: für das Fahrzeug 12 Kop.; für das Schmieren der Räder an ihren Equipagen, wenn es Kilitken oder Telegen sind, 6 Kop., bei andern Equipagen 12 Kop. An Trinkgeldern für die Postillone, dort wo freie Posten bestehen, 6 Kop. S.

Preise des Stempelpapiers

zu Krepost-Acten und andern Abmachungen, zu Leihbriefen und Wechseln.

Auf die Summe

	von		bis					
von	1	bis	150	R.			30	K.
„	151	„	300	„			90	„
„	301	„	900	„	1	R.	80	„
„	901	„	1500	„	3	„		
„	1501	„	2000	„	4	„	20	„
„	2001	„	3000	„	6	„		
„	3001	„	4500	„	9	„		
„	4501	„	6000	„	12	„		
„	6001	„	7500	„	15	„		
„	7501	„	9000	„	18	„		
„	9001	„	10,000	„	21	„		
„	10,001	„	12,000	„	24	„		
„	12,001	„	13,000	„	27	„		

Auf die Summe

	von		bis			
von	13,001	bis	15,000	R.	30	R.
„	15,001	„	18,000	„	36	„
„	18,001	„	21,000	„	42	„
„	21,001	„	30,000	„	60	„
„	30,001	„	45,000	„	90	„
„	45,001	„	60,000	„	120	„
„	60,001	„	90,000	„	180	„
„	90,001	„	120,000	„	240	„
„	120,001	„	150,000	„	300	„
„	150,001	„	225,000	„	450	„
„	225,001	„	300,000	„	600	„
„	300,001	und	weiter		1200	„

Leihbriefe und Wechsel über mehr als 150,000 R. sind auf mehrere Bogen zu schreiben.

Vollmachten jeder Art sind auf 2rubliges Stempelpapier zu schreiben, **Geburts- und Taufscheine** und dem ähnliche Documente auf St.-P. von 90 Kop., dergleichen Scheine für Bürger und Bauern auf St.-P. von 15 Kop.

Jahrmärkte.

In Livland.

Aahof, im Kirchsp. Schwaneburg d. 19. Sept. — Abia, im Kchsp. Hallist d. 2. u. 3. Sept. — Adjamünde, im Kchsp. St. Adjamünde d. 21. Sept. — Adsel (Schloß), im Kchsp. gl. N. d. 8. Sept. — Alswig, im Kchsp. Marienburg d. 29. Sept. — Altenwoga, im Kchsp. Sissegal d. 9. u. 10. Oct. — Anzen (Alt-), im Kchsp. gl. N. d. 14. u. 15. Sept. — **Arensburg,** d. 6. bis 16. Febr., d. 1.—3 Oct. — Audern, im Kchsp. gl. N., am Freitage vor Fastnacht (d. 27. Febr.) u. d. 18. Sept. — Bahnus, im Kchsp. Smilten d. 21. Sept. — Bauenhof, im Kchsp. Matthiä d. 22. Sept. — Bersohn, im Kchsp gl. N. d. 24. Juni, d. 27. Juli — Burtneek (Schloß), im Kchsp. gl. N. d. 8. u. 9. Sept. — Dickeln, im Kchsp. gl. N. d. 26. u. 27. Sept. — **Dorpat,** d. 7.—28. Januar, d. 4. u. 5. Febr. (Flachsm.), d. 29. u. 30. Juni, d. 8—10., d. 29. Sept. bis 1. Oct., d. 1. u. 2. Novbr. (Flachsm.). — Drostenhof (Alt-), im Kchsp. Serben d. 6.—8. Oct. — Erküll, im Kchsp. Ubbenorm d. 14. Sept. — Erlaa, im Kchsp. gl. N. d. 22. Juli, d. 24. Aug. — Ermes-Neuhof, im Kchsp. Ermes d. 26. Juli. — Essenhof, im Kchsp. Sissegal d. 5 Sept. — Fehsen, im Kchsp. Festen d. 11. Nov. — Fehteln, im Kchsp. Kalzenau d. 29. Juni, d. 6. Oct. — Fellin (Schloß), d. 2—9. Febr., d. 15.—17. Febr. (Flachsm.), 8 Tage nach Gründonnerstag, 22. u. 23. Juni, d. 24. u. 25. Sept., d. 25—27. Nov. (Flachsm.) — Fennern, im Kchsp. gl. N. d. 20. u. 21. Sept. — Festen, im Kchsp. gl. N. d. 2. Juli, d. 10. Aug., d. 6. Sept. — Fianden, im Kchsp. Marienburg d. 5. Sept. — Flemmingshof (in Tschorna-Derewna), im Kchsp. Lais d. 10.—13. Nov. — Fossenberg, im Kchsp. Nietau, d. 10. Aug., d. 29. Sept. — Galenhof, im Kchsp. Segewold d. 24. Juni. — Golgowsky, im Kchsp. Tirsen d. 10. Aug., d. 21. Sept. — Helmet (Schloß), im Kchsp. gl. N. d. 15. Aug. — Hohenbergen, im Kchsp. Alt-Pebalg d. 6. Aug., d. 21. Sept. — Hollershof, im Kchsp. Helmet d. 10. Sept. — Hoppenhof, im Kchsp. Oppekaln d. 9. Oct. — Jummerdehn, im Kchsp. Erlaa d. 1. Oct. — Jürgensburg, im Kchsp. gl. N. d. 21. u 22. Sept. — Kalzenau (Alt-), im Kchsp. gl. N. d. 29. Sept. — Karkus (Schloß), im Kchsp. gl. N. d. 2. Juli. — Karlsruhe, im Kchsp. Arrasch d. 30. Sept. — Kastna, im Kchsp. Testama d. 8. Sept. — Kegeln, im

Kchsp. Papendorf d. 29. Juni. — Kerstenbehm, im Kchsp. Seswegen d. 1. Mai, d. 28. Oct. — Keysen, im Kchsp. Wohlfahrt d. 3. Montag nach Michaelis. — Kirrumpä, im Kchsp. Ringen d. 17. u. 18. Sept. — Kokenhusen, im Kchsp. gl. N. d. 29. Sept. — Kortenhof, im Kchsp. Schwanenburg d. 15. u. 16. Sept. — Kosenhof, im Kchsp. Schujen d. 8. Sept. — Kronenberg, im Kchsp. Segewold d. 10. Aug., d. 8. Sept. — Kroppenhof, im Kchsp. Schwanenburg d. 13. Juli (Honig-, Vieh- u. Pferdem.). — Kurkund, im Kchsp. Sara d. 29. Aug. — Kussen, im Kchsp. Seswegen d. 29. Juni, d. 1. Nov. — Laizen-Neuhof, im Kchsp. Oppekaln d. 10. Aug., d. 12. Sept. — Lasdohn, im Kchsp. gl. N. d. 24. Sept. — Laubern, im Kchsp. Sissegal d. 25. Juli. — Laudohn, im Kchsp. gl. N. d. 23. April, d. 8. Sept. — **Lemsal,** d. 27. u. 28. Febr. (Flachsm.), d. 10. Aug., d. 9. u. 10. Oct. (Flachsm.) — Loddiger, im Kchsp. Loddiger-Treiden d. 28. Oct. — Lodenhof, in demselben Kchsp. (?) d. 15. Mai. — Lodenhof, im Kchsp. Schujen d. 29. Juni. — Lüdern, im Kchsp. Seswegen d. 28. Mai (am Frohnleichn.-Tage), d. 18. Oct. — Lustifer, im Kchsp. Oberpalen d. 15. Oct. — Lutznik s. Rogosinsky. — Marienburg, im Kchsp. gl. N. d. 15. Aug. — Marzen, im Kchsp. Bersohn d. 13. Oct. — Mehrhof, im Kchsp. Palzmar d. 25. Oct. — Menzen, im Kchsp. Harjel d. 10. Sept. — Modohn, im Kchsp. Lasdohn d. 6. Oct. — Moisekatz, im Kchsp. Pölwe d. 24. Aug. — Mühlenhof, im Kchsp. Kambi d. 15. u. 16. Oct. — Neuhausen, im Kchsp. gl. N. d. 29. Sept. — Nitau (Schloß), im Kchsp. gl. N. d. 24. u. 25. Juni, d. 1. u. 2. Oct. — Nötkenshof, im Kchsp. Serben d. 17. Sept. — Nurmis, im Kchsp. Segewold d. 29. Sept., d. 11. Oct. — Oberpalen (Neu-), im Kchsp. gl. N. d. 15. Sept. — Odensee, im Kchsp. Kalzenau d. 17. Juni, d. 30. Oct. — Ogershof, im Kchsp. Linden d. 27. Sept. — Ohselshof, im Kchsp. Linden d. 1. Juni, d. 1. Sept. — Palzmar, im Kchsp. gl. N. d. 26. Juli. — **Pernau,** d. 13. Juli bis 3. Aug., d. 22. Sept. — Pölwe (Pastorat) d. 8. Sept. — Pörafer, im Kchsp. St. Jacobi d. 13. Sept. — Praulen, im Kchsp. Lasdohn d. 21. Sept, d. 21. Oct. — Pürkeln (Schloß), im Kchsp. Allendorf d. 29 Sept. — Radenhof s. Rujen-Großhof. — Ramkau, im Kchsp. Pebalg-Neuhof d. 24. Juni, d. 24. Sept. — Rammenhof, im Kchsp. Segewold d. 15. Juni. — Ranzen, im Kchsp. Burtneek d. 2. Oct. — Rappin, im Kchsp. gl. N. d. 4. u. 5. Sept. — Rauge (Pastorat) d. 8. Sept. — Rausenhof, im Kchsp. Palzmar d. 4. Oct. — **Riga,** d. 7.—9. Januar (Hopfenm.), d. 20. Juni bis 10. Juli., d. 20—22. Juli (Wollm.). — Ringenberg, im Kchsp. Neuermühlen d. 8. Sept. — Rogosinsky auf der Hoflage Lutznik, im Kchsp. Rauge d. 6. Oct. — Ronneburg, im Kchsp. gl. N. d. 24. Juni, d. 29. Sept. — Roop (Groß-), im Kchsp. gl. N. d. 1. Mai, d. 21. Oct. — Roop (Klein-), in dems. Kchsp. d. 29. Sept. — Rujen-Großhof, mit Radenhof u. Torney abwechselnd, im Kchsp. Rujen d. 24. Aug., d. 21. u. 22. Sept., d. 10. Nov. — Saadsen, im Kchsp. Sissegal d. 24. Aug. — Salis (Alt-,) im Kchsp.

gl. N. d. 10. u. 11. Sept. — Salisburg, im Kchsp. gl. N. d. 15. Sept. — **Schlock,** d. 12—19. Juli, d. 20—22. Sept. — Schreibershof, im Kchsp. Oppekaln d. 29. Sept. — Schujen, im Kchsp. gl. N. d. 15. Aug. — Schwanenburg (Alt-), im Kchsp. gl. N. d. 24. Febr., d. 8. Sept. — Segewold, im Kchsp. gl. N. d. 24. Aug. — Seltingshof, im Kchsp. Marienburg, d. 25. Juli, d. 13. Sept. — Sennen, im Kchsp. Rauge d. 21. Sept — Seswegen, im Kchsp. gl. N. d. 25. Juli, d. 15. Aug., d. 29. Sept. — Sinolen, im Kchsp. Tirsen d. 3. Oct. — Smilten (Schloß), im Kchsp. gl. N. d. 2. Febr., d. 2. Juli, d. 15. Aug. — Stockmannshof, im Kchsp. Kokenhusen d. 10. Aug. — Stolben, im Kchsp. Roop d. 23. Sept. — Sudden, im Kchsp. Lemburg d. 29. Sept. — Sunzel, im Kchsp. gl N. d. 17. Sept. — Tarwast (Schloß), im Kchsp. gl. N. d. 6. Oct. — Torney s. Rujen-Großhof. — Trikaten (Schloß), im Kchsp. gl. N. d. 24. Juni, d. 29. Sept. — Tschorna-Derewna s. Flemmingshof. — Wagenküll, im Kchsp. Helmet d. 6. Sept. — Waidau, im Kchsp. Papendorf d. 29. Sept. — **Walk,** d. 8. u. 9. Febr. (Flachsm.), d. 24. Juni, d. 10. Aug., d. 29. Sept., d. 20. u. 21. Nov. (Flachsm.), d. 27. Decbr. bis 5. Jan. — Wastemois, im Kchsp. Groß-St.-Johannis d. 2. u. 3. Oct. — **Wenden,** d. 15. u. 16. Febr. (Flachsm.), d. 11—18. Juni (Kramm.), d. 16. u. 17. Oct. (Vieh- u. Pferdem.), d. 10. u. 11. Decbr. (Flachsm.) — **Werro,** d. 7—9. Jan. (Flachsm.), d. 2. Febr. (Victualien- u. Pferdem.), d. 22—29. Febr. (Kramm.), d. 26. Juni und 24. u. 25. Sept. (Viehm.), d. 7—9. Oct. (Flachsm.), d. 10. u. 11. Nov. (Viehm.) — Wiezemhof, im Kchsp. Trikaten d. 12. Sept. — Wirken, im Kchsp. Rujen d. 6. u. 7. Oct. — Wohlfahrt (Alt-), im Kchsp. gl. N. am Montag nach Michaelis. — Wohlfahrt (Neu-), im Kchsp. gl. N. d. 17. März. — Wohlfahrtslinde, im Kirchsp. Wohlfahrt d. 17. Jan. — **Wolmar,** d. 25—30. Jan. (Flachsm.), d. 26. Juli, d. 21. Sept., d. 29—31. Oct., d. 25.—27. Nov. (Flachsm.), d. 27. Decbr. bis 3. Jan. — Wolmarshof, im Kchsp. Wolmar d. 23. April. — Wolmarshof, im Kchsp. Pillistfer d. 10. Oct. — Zintenhof, im Kchsp. Torgel d. 4. u. 5. Sept.

In Kurland.

Abgulden (Alt-), im Kchsp. Doblen d. 15. Oct. — Allschwangen, im Kchsp. gl. N. d. 16. Oct. — Amboten, im Kchsp. gl. N. d. 6. Febr., d. 22. Mai, d. 11. Sept. — Angern, im Kchsp. Kandau d. 25. Juli. — Annenburg, im Kchsp. Mitau d. 25. Juli. — Annenhof, im Kchsp. Neuenburg d. 1. Aug. — Bahten, im Kchsp. Amboten d. 25. Aug., d. 25. Sept. — Barbern, beim Gesundbrunnen, im Kchsp. Bauske am Himmelfahrtstage, d. 24. Juni, d. 29. Sept. — **Bauske,** am Fastnachtstage, d. 17. Sept., d. 12. Oct. — Behrsen (Groß-), im Kchsp. Doblen d. 17—19. Sept. — Behrsen (Lievens-), im Kchsp. Doblen d. 4. Sept. — Behrshof, im Kchsp. Doblen d. 24. Aug. — Behrshof, im Kchsp.

Bauske am Donnerstag nach d. 12. Oct. — Berghof bei Wallhof, im Kchsp. Selburg d. 9. Oct., d. 6. Nov. — Bewern, im Kchsp. Dünaburg d. 15. Aug. — Bixten, im Kchsp. Neuenburg d. 9. Juli, d. 14. Sept. — Bresilgen, im Kchsp. Tuckum d. 13. Sept. — Buschhof (Groß-), im Kchsp. Selburg d. 29. Sept. — Doblen, im Kchsp. gl. N. d. 27. u. 28. Aug., d. 28. Oct. — **Doblen** (Kronsflecken), d. 23. April, d. 16. Oct. — Dondangen, im Kchsp. gl. N. d. 8. Sept. — Duhren, im Kchsp. Goldingen d. 7. Jan., d. 10. Nov. (standfrei.) — **Durben** (Flecken) d. 7. Jan., am Freitag nach Christi Himmelfahrt, d. 17. Sept. — Dünhof, im Kchsp. Baldohn d. 16. Oct. — Eckengrafen, im Kchsp. Selburg d. 24. Juli, d. 29. Sept. — Eckhof, im Kchsp. Goldingen d. 16. Sept. — Edwahlen, im Kchsp. Pilten d. 14. Oct. — Ekau (Groß-), im Kchsp. gl. N. am Freitag nach Ostern u. Pfingsten, d. 10. Aug., d. 1. Sept., am Freitag nach Weihnachten. — Ellern, im Kchsp. Selburg am Montag nach dem 25. Juli, d. 16. Oct. — Erwahlen, im Kchsp. gl. N. d. 10. Sept. — Essern (Groß-), im Kchsp. Frauenburg d. 25. Juli bei dem Grösenschen Kirchenkruge, d. 4. Nov. im Hofe Essern. — Frauenburg, im Kchsp. gl. N. am Mittwoch nach Pfingsten, d. 8. Sept. — **Friedrichsstadt,** d. 2—5. Febr. (Flachsm.), am Montag nach d. 24. Juni, nach d. 8. u. 29. Sept., d. 1—4. Nov. (Flachsm.), am Montag nach d. 10. Nov. u. jeden Donnerstag Wochenmarkt. — **Goldingen,** d. 17—19. Sept., d. 29—31. Oct. (Getreide-, Flachs- u. Gartenfrüchtem.) — Grafenthal, im Kchsp. Bauske am Montag u. Dienstag nach d. 23. April. — Gramsden (Groß-), im Kchsp. gl. N. d. 14. Sept. — Grausden, im Kchsp. Doblen d. 8. Sept. (Vieh- u. Pferdem.) — Grendsen, im Kchsp. Tuckum d. 10. Aug., d. 21. Sept. — **Grobin,** d. 10—12. Sept. — Grobin (Amt), im Kchsp. gl. N. d. 21. Sept. — Grösen s. Essern. — Grünhof, im Kchsp. Mitau am Montag, Dienstag u. Mittw. nach d. 29. Sept. — Hasau, im Kchsp. Windau d. 17. Sept. — **Hasenpoth,** d. 23. April, d. 24. Juni, d. 28. Oct. — Hasenpoth (Kloster), d. 29. Sept. — Hofzumberge, im Kchsp. Grenzhof d. 29. Juli. — Humbertshof s. Wierten. — **Jakobstadt,** d. 6. Jan., d. 2. Febr., vom Freitag in der Butterwoche 8 Tage lang, d. 8. Sept., d. 1.—8. Decbr. (Flachsm.) — **Illuxt** (Flecken), d. 6. u. 7. Jan., d. 2. Febr., d. 13. Juni u. an jedem Donnerstag Wochenm. — Ilsenberg, im Kchsp. Nerft am Montag nach d. 13. Juli, am Montag nach d. 24. Aug., d. 9. Sept. — Kabillen, im Kchsp. Zabeln, d. 4. Oct. — Kaltenbrunn, im Kchsp. gl. N. d. 10. Oct. — Kandau, im Kchsp. gl. N. d. 29. Juni. — Kreuzburg, im Kchsp. Amboten (?) d. 3. Mai, d. 14. Sept. — Kursieten, im Kchsp. Frauenburg d. 24. Aug. — Lesten, im Kchsp. Neuenburg d. 29. Sept. (zollfrei.) — **Libau,** Annenmarkt, zwischen alt u. neu Annentag (im Juli). — Lieven-Behrsen s. Behrsen. — Linden, im Kchsp. Ascheraden am Montag u. Dienstag nach d. 16. Oct. — Memelhof (Alt-),

im Kchsp. Nerft am Montag nach d. 24. Juni, d. 29. Sept. — Memelhof (Krons-), im Kchsp. Bauske d. 1. u. 2. Oct. — **Mitau**, am Donnerstag bis Sonnabend nach d. 8. u. nach dem 29. Sept. — Needern, im Kchsp. Goldingen d. 28. Decbr. — Nerft, im Kchsp. gl. N. am 3. Pfingstfeiertage, d. 24. Aug., d. 9. u. 29. Sept., d. 10. Nov. — Neuenburg, im Kchsp. gl. N. d. 21. Aug. — Neugut, im Kchsp. gl. N. d. 28. Sept. — Neusorgen, im Kchsp. Ekau d. 4. Nov. — Nigranden, im Kchsp. Amboten d. 1.—3. Sept. — Nurmhusen, im Kchsp. Talsen d. 23. April. — Oseln, im Kchsp. Goldingen d. 6. Aug., d. 8. Sept. — Pedwahlen (Heykings-), im Kchsp. Zabeln d. 24. Juni. — **Pilten**, d. 2. Febr., d. 29. Sept. — **Polangen**, d. 1. Jan., d. 1. April, d. 1. Juli, d. 1. Oct. — Popen, im Kchsp. Pilten d. 5. Sept. — Rahden (Alt-), im Kchsp. Bauske d. 29. Aug. — Remten, im Kchsp. Neuenburg d. 14. Sept. — Rönnen (Klein-), im Kchsp. Goldingen d. 12. u. 13. Sept. — Ruhenthal, im Kchsp. Bauske d. 29. Juni, d. 28. Oct. — Saßmacken, im Kchsp. Erwahlen am 3. Pfingstfeiertage, d. 29. Sept. — Sauken (Alt-), im Kchsp. Selburg d. 12. Juni, d. 12. Sept. — Schnepeln, im Kchsp. Goldingen am 3. Pfingstfeiertage, d. 10. u. 26. Sept. — Schönberg, im Kchsp. Bauske d. 2. Febr., Halbfasten (?), am Himmelfahrtstage, d. 22. Juni, d. 15.—19. Aug., d. 29. Sept., d. 10. Nov. — Schwarden (Alt-), im Kchsp. Frauenburg am Sonntag u. Montag nach d. 23. April, d. 14. Sept., d. 6. Oct. — Selburg (Alt-), im Kchsp. gl. N. am Tage nach Himmelfahrt, d. 28. Oct. — Sessau (Francks-), im Kchsp. Mitau am 2. Sonntage nach d. 8. Sept. — Sessilen, im Kchsp. Frauenburg d. 3. Oct. — Sezzen, im Kchsp. Selburg am 3. Pfingstfeiertage, d. 24. Aug., d. 25. Oct. — Sickeln, im Kchsp. Überlauz d. 20. Oct. — Sknaben, im Kchsp. Kandau d. 14. Sept. — Sonnaxt (Klein-), im Kchsp. Selburg d. 23. April, d. 18. Sept. — Sorgen (Neu-) s. Neusorgen. — Stabben, im Kchsp. Selburg d. 15. Juni, d. 25. Juli. — Stalgen, im Kchsp. Mitau d. 8. Sept. — Steinfeld, im Kchsp. Selburg d. 25. Nov. — Strasden (Groß-), im Kchsp. Kandau am 3. Pfingstfeiertage. — Stricken, im Kchsp. Frauenburg d. 8. Aug. d. 30. Nov. — Sturhof, im Kchsp. Neuenburg d. 15. Sept., d. 18. Nov. — Talsen (Kronsg.), im Kchsp. gl. N. d. 15. Aug., d. 5. Sept. — **Tuckum**, am Donnerstag nach d. 1. Aug., nach d. 1. Sept. und nach dem 1. Oct. (standfrei.) — Ugahlen, im Kchsp. Pilten d. 17. Sept. — Waddax, im Kchsp. Auz d. 20. Febr., d. 12. Oct. — Wahrenbrock, im Kchsp. Selburg d. 10. Aug. — Wiexten oder Humbertshof, im Kchsp. Neugut am Montage nach d. 4. Oct., am Dienstage nach d. 10. Nov. — **Windau**, am Donnerstage nach alt Trinitatis, d. 4. Oct. — Wormen, im Kchsp. Goldingen d. 20. Febr., d. 15. Oct., d. 17. Dec. — Würzau (Groß-), im Kchsp. Mitau, bei der Kirche, Sonntag nach d. 8. Sept. — **Zabeln** (Flecken), d. 24. Aug. — Zennhof, im Kchsp. Mitau am Montag nach d. 8. Sept. (standfrei.) — Zezern (Alt-), im Kchsp. Frauenburg d. 3. Sept. — Zezern (Groß-), in demselben Kchsp. am Donnerstag vor d. 24. Aug. — Zunzen, im Kchsp. Erwahlen d. 14. Sept.

In Ehstland.

Baltisport, d. 2. u. 3. Febr., d. 21. u. 22. Sept. — Fickel (Stein-), im Kchsp. gl. N. d. 15. u. 16. Nov. (Flachsm.) — **Hapsal**, d. 10. u. 11. Januar, d. 14. u. 15. Sept. — Jegelecht im Kchsp. gl. N. 8 Tage nach Michaelis. — Jewe, im Kchsp. gl. N. d. 24. u. 25. Sept. — Keblas, im Kchsp. St. Michaelis d. 29. Sept. bis 1. Oct., d. 19. u. 20. Dec. (d. 26. u. 27. Jan.? Flachsm.) — Kegel im Kchsp. gl. N. d. 29. Sept. — **Leal**, am Mont., Dienst. u. Mittw. nach dem Sonntage Estomihi u. d. 24. Sept. — Lohde (Schloß), im Kchsp. Goldenbeck d. 17. u. 18. Jan., d. 4. u. 5. Oct. — Merjama, im Kchsp. gl. N. (bei der Kirche) d. 3. Advent. — Rappel, im Kchsp. gl. N. am 3. Freitag nach Neujahr und am 1. Freitag nach Michaelis. — **Reval**, d. 20. Juni bis 1. Juli, d. 27. Juni bis 3. Juli (Wollm.), d. 26.—28. Sept. — Rosenthal, im Kchsp. Merjama d. 7. u. 8. Jan. — Stein-Fickel s. Fickel. — **Weißenstein**, d. 3. Febr., d. 25. Juni, d. 10. u. 11. Sept., d. 8. u 9. Nov. (Flachsm.) — **Wesenberg**, d. 27. u. 28. Jan., d. 16. u. 17. Juni, d. 29. Sept.

An einem Sonnabend, Sonn- oder Festtag darf ein Jahrmarkt nicht stattfinden; er ist auf den nächstfolgenden Wochentag zu verschieben. — Ergänzungen und Berichtigungen des vorstehenden Verzeichnisses der Jahrmärkte in den Ostseeprovinzen werden von der Redaction des Kalenders mit Dank berücksichtigt werden.

Gemeinnütziges.

Die beste Art Fleisch zu räuchern. Man stecke die einzelnen Stücke Fleisch, die zum Räuchern bestimmt sind, eins nach dem andern in einen Kessel voll Wasser, welches eben ins Kochen kommen will, reibe sie dann tüchtig mit Salz und Salpeter ein und hänge sie sogleich in den Rauch.

Schweinefleisch, welches man räuchern will, wird, ohne es vorher in Salzlacke zu legen, mit Salz, welches auf einem warmen Ofen heiß gemacht ist, auf allen Seiten tüchtig eingerieben und gleich den andern Tag in Rauch gehängt.

Befinden sich Knochen am Fleische, so wird eine Portion Salz an oder bei den Knochen eingesteckt. Durch das Einlegen des Fleisches in Salz, oder auch durch das gewöhnliche Einpöckeln geht gerade die beste Kraft des Fleisches verloren, indem die Pöckellauge nichts anderes ist, als die durch das Salz dem Fleische entlockte Flüssigkeit.

Um schon in 48 Stunden gutes Rauchfleisch zu bekommen, löse man so viel Salpeter in Wasser auf, als man sonst Salz zur Einsalzung dieses Fleisches nöthig gehabt haben würde. In diesem Wasser koche man das Fleisch, und wende es um, so lange bis nach einigen Stunden das Wasser verdampft ist; dann hänge man es sogleich in den Rauch. Nach 48 Stunden hat es die dienliche Härte, ist inwendig roth und schmeckt wie Hamburger Rauchfleisch.

Wer nach der gewöhnlichen Art sein Fleisch vor dem Räuchern erst einpöckeln oder in Salpeterlauge legen will, welches aber ganz überflüssig ist, und das Fleisch kraftlos macht, mische auf 30 Pfd. Fleisch 2 Pfd. trockenes Salz und 1 Loth pulverisirten Salpeter, nicht mehr und nicht weniger, und salze es damit ein. Wer dem Salz- und Rauchfleische einen lieblichen Geschmack geben will, nehme zum Einsalzen von 30 Pfd. Fleisch außer Salz und Salpeter noch ein Loth Lorbeerblätter, 1 Loth trockne Rosmarinblätter, 4 Loth zerstoßene Wachholderbeeren, 1 Loth gröblich zerstoßenen Koriander und 2 Loth gröblich zerstoßenen Nelkenpfeffer. Die Gewürze werden mit dem Salze gemischt und schichtweise mit dem Fleische eingelegt. Kann man dem Rauchfleische beim Räuchern 14 Tage Rauch von Wacholderholz oder Wacholderreißig geben, so erhält es dadurch einen großen Wohlgeschmack.

Die Schweineschinken erhalten durch das Räuchern auf folgende Art einen besonders guten Wohlgeschmack: Aus 12 bis 16pfündigen Schinken werden die Knochen ausgelöst, und das Fleisch 3 — 4 Tage in die freie Luft gehängt und mit einer Mischung von 2 Loth Salpeter, 1 Handvoll zerstoßener Wachholderbeeren und dem nöthigen Küchensalze, welches alles mit scharfem Weinessig angefeuchtet sein muß, auf allen Seiten wohl eingerieben. Der Schinken wird mit der Hautseite unten auf eine Hürde gelegt, damit die Salzsole ablaufen könnte. Die Fleischseite wird aber mit der obigen Salzmischung einen guten halben Fingerdick bis an die Haut belegt. So bleibt er 13 Tage liegen, wird alsdann 11 Stunden in frischem Wasser ausgewässert, behutsam wieder herausgenommen, damit das Salz nicht gänzlich abgewaschen werde, und sogleich geräuchert. Beim Gebrauch wird der Schinken nicht ausgewässert, sondern bei gelindem Feuer in vollem Wasser gekocht, und, ohne die Haut abzuziehen, kalt auf den Tisch gebracht und gegessen.

Gänse auf echt pommersche Weise zu räuchern, oder sogenannte Spickgänse zu bereiten. Die gemästeten und zum Räuchern zugerichteten Gänse werden, wenn sie ausgenommen, und ihnen Hals, Flügel und Füße kurz abgeschnitten sind, ganz genau in der Mitte gespalten, stark mit Salz gerieben und in ein reines Fäßchen sehr dick auf einander geschichtet und zugedeckt. In dieser Einsalzung bleiben sie nicht länger als 3 Tage liegen. Die Gänsehälften werden, so naß und voll Salz hängend wie sie sind, über und über mit trockener Weizenkleie bestreut, und in der Kleie so herumgewälzt, daß man von ihrem Fleische und Fette nichts mehr sehen kann. Alsdann werden sie 8 Tage in den Rauch gehängt, jedoch so, daß keine Gänseseite die andere berühre, sondern zwischen jeder ein fingerbreiter Raum bleibe, und daß sie von der Feuerhitze durchaus nicht berührt werden. Nach 8 Tagen nimmt man sie aus dem Rauche, und hängt sie hoch an Balken in die freie Luft; und nächstdem werden sie von der Kleie mit einem zusammengewickelten leinenen Lappen gereinigt. Die auf diese Art geräucherten jungen Gänse, deren Jugend man an dem blassen Schnabel und an den spitzigen Fußnägeln leicht erkennen kann, werden äußerlich schön gelb, ihr Fett wird weiß und ihr Fleisch ganz roth sein, und in diesem Zustande werden sie sich Jahr und Tag fettig und wohlschmeckend erhalten.

Die Männchen der Gänse erkennt man an ihrem dicken Kopfe, langem Halse und an ihren hohen Beinen, so wie an dem Geschrei, welches sie machen, wenn man sie beim Kopfe faßt, welches die Weibchen nicht thun.

Anleitung, um Kalbfleisch gleich dem Schinken einzusalzen. Man nimmt von einer großen Kalbskeule das

mittlere, dicke, 6—7 Pfd. wiegende Stück, entfernt daraus sämmtliche Knochen, so wie das Fett, und giebt ihm eine schön abgerundete Form. Nun mischt man 1½ Loth Salpeter mit 2—3 Handvoll Salz und 4—5 fein geschnittenen Knoblauchzinken, und reibt das Fleisch auf allen Seiten mit dieser Mischung tüchtig ein, legt es in eine nicht zu große Schüssel, läßt es 6—8 Tage darin stehen, kehrt es aber täglich einmal um. Dann setzt man es mit kaltem Wasser auf das Feuer und läßt es langsam kochen, bis es weich genug ist. Hierauf legt man es in eine Platte, beschwert es mit einem Gewichte und läßt es so 10—12 Stunden lang stehen. Man bedient sich desselben als kalte Speise und zieht es in Frankreich sogar dem Schinken vor.

Das Pöckelfleisch und die davon gekochten Suppen weniger salzig und genießbarer zu machen. Um dieses zu bewirken, lege man nach Verhältniß der Menge des zu kochenden Pöckelfleisches 1, 2 oder 3 gelbe Wurzeln oder Mohrrüben in den Topf zu dem Pöckelfleische. Die Wurzeln ziehen das Salz an sich und machen die Suppe schmackhaft.

Um Fleisch und grünes Gemüse lange Zeit vor Fäulniß zu bewahren, lege man es in reines abgekochtes Wasser, welches auf eine geringe Menge von allem Staube wohl gereinigte Eisenfeilspähne gegossen ist. Um den Zutritt der Luft völlig zu verhüten, gieße man eine dünne Schicht Öl darüber, welches, wenn man das Fleisch oder Gemüse herausnehmen will, leicht und bis auf den letzten Tropfen abfließt, sobald man das Gefäß ein wenig neigt. Auf diese Weise aufbewahrtes Fleisch war nach 7 Wochen dem eben geschlachteten vollkommen gleich.

Sicheres Mittel Eier weich zu kochen. Sobald das Wasser stark siedet, legt man die Eier hinein, nimmt den Topf vom Feuer, und läßt ihn von selbigem entfernt auf dem Herde stehen. Die Hitze des kochenden Wassers ist hinreichend um den verlangten Grad der Weiche zu erlangen, die Eier bleiben nicht roh, und können auch nicht erhärten. Ist die Hitze des Wassers vorüber, so nimmt man die Eier heraus.

Von Reval ½ Narva 217½ Werst.
v. Narva bis Petersb. 142 —

v. Reval ½ Dorp. d. G. Post. 218¾ W.
v. Rev. ½ Pernau — 135¼ W.
v. Pernau ½ Riga — 233¾ —